

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

6 november 2015

ALGEMENE BELEIDSNOTA (*)

Energie

Milieu

Duurzame Ontwikkeling

INHOUD

Energie	3
Milieu	20
Duurzame Ontwikkeling	28

Zie:

Doc 54 **1428/ (2015/2016):**

001: Lijst van de beleidsnota's.

002 tot 011: Beleidsnota's.

(*) Overeenkomstig artikel 111 van het Reglement.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

6 novembre 2015

NOTE DE POLITIQUE GÉNÉRALE (*)

Énergie

Environnement

Développement durable

SOMMAIRE

Énergie	3
Environnement	20
Développement durable	28

Voir:

Doc 54 **1428/ (2015/2016):**

001: Liste des notes de politique générale.

002 à 011: Notes de politique générale.

(*) Conformément à l'article 111 du Règlement.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GOI	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones
PP	:	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000:	Parlementair document van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV:	Beknopt Verslag
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000:	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV:	Compte Rendu Analytique
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

ENERGIE

1. Inleiding

De regering zet haar ambitie verder om de transitie naar een veilig, betaalbaar en duurzaam energiesysteem voor te bereiden. Hierbij wordt aandacht besteed aan alle energievectoren, hoewel de meeste uitdagingen zich ongetwijfeld bevinden binnen de elektriciteitssector.

Het energielandschap gaat momenteel door een periode van diepgaande veranderingen. Zo brengt de steeds verder gaande marktintegratie meer liquiditeit en transparantie in de groothandelsmarkten, neemt het aandeel aan hernieuwbare energiebronnen steeds toe en worden belangrijke stappen gezet op het vlak van energie-efficiëntie. Anderzijds dreigen veel conventionele productie-installaties uit de markt te treden en staat de toereikendheid van het energiesysteem onder druk.

Om het hoofd te bieden aan deze en andere uitdagingen, voorziet de regering in een beleid dat de bevoorradingszekerheid veilig stelt, de betrouwbaarheid en veiligheid van energieproducten en -infrastructuur waarborgt, de goede werking van de energiemarkt verzekert, innovatie in het licht van de energietransitie promoot, de voortrekkersrol in Europese en internationale energievraagstukken versterkt en de coördinatie van het energiebeleid tussen de verschillende betrokken actoren verzekert.

2. Bevoorradingszekerheid

2.1 Elektriciteit

a. Toepassing van de verlenging van Doel 1 en 2

Ten einde te zorgen voor een veilige, betaalbare en duurzame energiebevoorrading zowel voor de bedrijven als voor de gezinnen heeft de regering haar verantwoordelijkheid genomen. Rekening houdend met de onzekerheden die wegen op tal van centrales en met de potentiële risico's voor de bevoorradingszekerheid laat de wet van 28 juni 2015 tot wijziging van de wet van 31 januari 2003 houdende de geleidelijke uitstap uit kernenergie toe de centrales van Doel 1 en 2 respectievelijk langer open te houden tot 15 februari 2025 en tot 1 december 2025 waarvoor een jaarlijkse vergoeding van 20 miljoen euro zal betaald worden. Bovendien wordt de repartitiebijdrage voor de gehele sector herzien rekening houdend met de bijdragecapaciteit van de bijdrageplichtigen.

ÉNERGIE

1. Introduction

Le gouvernement poursuit son ambition de préparer la transition vers un système énergétique sûr, abordable et durable. A cette fin, il sera tenu compte de tous les vecteurs énergétiques bien que la plupart des défis se situent indubitablement au sein du secteur de l'électricité.

A l'heure actuelle, le paysage énergétique traverse une période de changements profonds. En effet, l'intégration du marché de plus en plus avancée apporte plus de liquidité et de transparence dans les marchés de gros, la part des énergies renouvelables augmente constamment et des étapes importantes ont été franchies sur le plan de l'efficacité énergétique. Par ailleurs, beaucoup d'installations de production risquent de sortir du marché et l'adéquation du système énergétique est mise sous pression.

Afin de faire face à ces défis et autres, le gouvernement prévoit une politique permettant de garantir la sécurité d'approvisionnement, de sécuriser la fiabilité et la sûreté des produits et infrastructures énergétiques, d'assurer le bon fonctionnement du marché de l'énergie, d'encourager l'innovation à la lumière de la transition énergétique, de renforcer le rôle de pionnier dans les questions européennes et internationales et d'assurer la coordination des politiques énergétiques entre les différents acteurs.

2. Sécurité d'approvisionnement

2.1 Electricité

a. Mise en œuvre de la Prolongation de Doel 1 et 2.

En vue d'assurer un approvisionnement énergétique sûr, abordable et durable et ce, tant pour les entreprises que pour les ménages, le gouvernement a pris ses responsabilités. Compte tenu des incertitudes pesant sur plusieurs centrales et des risques potentiels pour la sécurité d'approvisionnement, la loi du 28 juin 2015 modifiant la loi du 31 janvier 2003 sur la sortie progressive du nucléaire permet la prolongation des centrales de Doel 1 et 2 respectivement jusqu'au 15 février 2025 et jusqu'au 1^{er} décembre 2025, entraînant la perception d'une redevance annuelle de 20 millions d'euros. En outre, la contribution de répartition pour l'ensemble du secteur sera revue en tenant compte de la capacité contributive des redevables.

Hiertoe werden twee voorontwerpen van wet voorbereid om de volgende wetten te wijzigen:

1. De wet tot wijziging van de wet van 31 januari 2003 houdende de geleidelijke uitstap uit kernenergie voor industriële elektriciteitsproductie;

2. De wet van 11 april 2003 betreffende de voorzieningen aangelegd voor de ontmanteling van de kerncentrales en voor het beheer van splijtstoffen bestraald in deze kerncentrales.

Op die manier kunnen belangrijke en regelmatige financiële bronnen een blijvend karakter krijgen.

Voor de begroting 2015 werd een forfaitair bedrag van 200 miljoen euro bij de ontvangsten ingeschreven. Voor de begroting 2016, een forfaitair bedrag van 150 miljoen euro dat de eerste forfaitaire bijdrage van 20 miljoen euro omvat voor het langer openhouden van Doel 1 en 2.

Voor de latere begrotingen, vanaf 2017, herziet de Belgische Staat de repartitiebijdrage volgens een formule die rekening houdt met de evolutie van de kosten, het productievolume en de elektriciteitsprijs, waarbij de heffing 40 % van de marge bedraagt.

De heffing die gestort wordt in ruil voor de verlenging van de centrales van Doel 1 en 2, ten belope van een forfaitair bedrag van 20 miljoen euro per jaar tot in 2025 spijst het energietransitiefonds dat is opgericht door de wet van 28 juni 2015. Dat fonds stimuleert het onderzoek en de ontwikkeling van innoverende projecten op het vlak van energieproductie en -opslag. Ons land moet immers in staat zijn een coherente energietransitie voor te bereiden en te verzekeren waardoor aan alle burgers en bedrijven voldoende elektriciteit kan worden aangeboden om te voldoen aan hun behoeften en dit tegen een aanvaardbare prijs en tegelijkertijd de door ons aangegane klimaatverplichtingen na te komen.

b. *Strategische reserve*

Op korte termijn en in afwachting van de heropstart van Doel 1 en 2 werd een strategische reserve samengesteld van 1550 MW (dit is een toename met 800 MW in vergelijking met vorig jaar). Vanaf 1 november 2015 zal zij voor een periode van vijf maanden ter beschikking zijn om onze bevoorradingszekerheid inzake elektriciteit te garanderen.

In de komende weken zullen de teksten betreffende de strategische reserve 2016-2017 worden neergelegd om het aandeel “beheer van de vraag” in de offertaanvragen te laten toenemen.

Deux avant-projets de loi ont été préparés à cet effet en vue de modifier les lois suivantes:

1. La loi du 31 janvier 2003 sur la sortie progressive de l'énergie nucléaire à des fins de production industrielle d'électricité et;

2. La loi du 11 avril 2003 sur les provisions constituées pour le démantèlement des centrales nucléaires et pour la gestion des matières fissiles irradiées dans ces centrales.

Cela permettra de pérenniser des ressources financières importantes et régulières.

Pour le budget 2015, un montant forfaitaire de 200 millions d'euros a été inscrit en recettes. Pour le budget 2016, un montant forfaitaire de 150 millions d'euros, comprenant la première redevance forfaitaire de 20 millions d'euros due pour la prolongation de Doel 1 et 2.

Pour les budgets ultérieurs, à partir de 2017, la contribution de répartition sera revue pour mieux tenir compte de l'évolution des coûts, du volume de production et du prix de l'électricité, le prélèvement s'établissant à 40 % de la marge.

La redevance versée en contrepartie de la prolongation des centrales de Doel 1 et 2, à hauteur d'un montant forfaitaire de 20 millions d'euros par an jusqu'en 2025, alimentera le fonds de transition énergétique créé par la loi du 28 juin 2015. Ce fonds servira à encourager la recherche et le développement de projets innovants dans le domaine de la production et du stockage d'énergie. Notre pays devra en effet être capable de préparer et d'assurer une transition énergétique cohérente, permettant d'offrir aux citoyens et aux entreprises une capacité de production électrique suffisante pour faire face à leurs besoins et ce à un coût abordable et en respectant nos engagements climatiques.

b. *Réserve stratégique*

A très court terme et dans l'attente du redémarrage des centrales de Doel 1 et 2, une réserve stratégique de 1550 MW a été constituée, ce qui représente une augmentation de 800 MW par rapport à l'année dernière. Elle sera disponible à partir du 1^{er} novembre 2015 pour une durée de cinq mois afin d'assurer notre sécurité d'approvisionnement électrique.

Dans les semaines qui viennent les textes relatifs à la constitution de la réserve stratégique 2016-2017 seront déposés afin d'accroître la part de la “gestion de la demande” dans les appels d'offres.

De toegang tot de strategische reserve wordt voortaan opengesteld voor een groter aantal spelers, ongeacht of zij rechtstreeks of onrechtstreeks op het transmissienet zijn aangesloten.

Deze vooruitgang zou moeten leiden tot gunstigere prijzen, onder meer rekening houdend met de gedecentraliseerde productiemiddelen die in principe bestemd zijn voor een ander gebruik (noodgroepen).

Verder zal voorzien worden in een mechanisme dat zorgt voor een herziening van de schatting van de strategische reserve om het volume daarvan zo goed mogelijk te kunnen afstemmen op de behoeften van het elektriciteitssysteem. Tenslotte zullen de berekeningshypothese en de methodologie die door de transmissienetbeheerder wordt toegepast vooraf aan de AD Energie en aan de CREG worden voorgelegd en vervolgens via de website van de transmissienetbeheerder ter kennis worden gebracht van het publiek.

c. Het afschakelplan

Een afschakelplan vormt een aanvulling bij deze verschillende maatregelen die tot doel hebben de voorradingszekerheid veilig te stellen. Vorig jaar was er heel wat kritiek op het afschakelplan zowel met betrekking tot de ongelijke verdeling van de inspanning over het land als inzake de discrepantie tussen het KB van 19 december 2002 en het MB van 3 juni 2005.

In 2015 werd dan een nieuw verbeterd afschakelplan aangenomen. Dat plan moet zorgen voor een degelijk en evenwichtig beheer van de risico's die zich tijdens de winterperiode kunnen voordoen. Het moet in werking treden op 1 november eerstkomend.

Het nieuw plan bepaalt uitdrukkelijk welke afnemers niet betrokken zijn bij de afschakeling:

- De stadcentra van gemeenten met meer dan 50 000 inwoners,
- De provinciehoofdsteden,
- De luchthavens en commerciële havens (zoals de haven van Gent en de luchthavens van Luik en Charleroi).
- In de afschakelbare zones bestaan er prioritaire sites (ziekenhuizen, noodcentrales, enz. ...).

Voor de toegang tot 112 voor noodoproepen wordt een samenwerking georganiseerd met de bevoegd

L'accès à la réserve stratégique sera dorénavant ouvert à un nombre plus important d'acteurs, qu'ils soient ou non connectés directement au réseau de transport.

Ces avancées devraient permettre d'obtenir des niveaux de prix plus favorables, notamment en tenant compte de moyens de production décentralisés, destinés en principe à un autre usage (groupes de secours).

De plus, un mécanisme prévoyant une révision de l'estimation du volume de la réserve stratégique sera prévu afin de pouvoir ajuster au mieux le volume de celle-ci aux besoins du système électrique. Enfin, les hypothèses de calcul et la méthodologie appliquée par le gestionnaire du réseau de transport seront préalablement soumises à la DG Énergie et à la CREG, et ensuite portées à la connaissance du public via le site Internet du gestionnaire de réseau de transport.

c. Le plan de délestage

Un plan de délestage vient compléter ces différentes mesures visant à assurer la sécurité d'approvisionnement. L'année dernière, le plan de délestage avait fait l'objet de multiples critiques relatives tant à la répartition inégale de l'effort au niveau du pays, qu'aux discordances existant entre l'AR du 19 décembre 2002 et l'AM du 3 juin 2005.

Un nouveau plan de délestage amélioré a donc été adopté en 2015 qui doit permettre de gérer au mieux et de manière équilibrée les risques de pénurie d'électricité qui peuvent se présenter surtout en période hivernale. Ce nouveau plan entrera en vigueur dans le courant du mois de novembre.

Le nouveau plan prévoit aussi de façon explicite quels sont les sites qui ne sont pas concernés par les délestages:

- Les centres urbains des communes comptant plus de 50 000 habitants,
- Les chefs-lieux des provinces,
- Les aéroports et les ports commerciaux (comme le port de Gand et les aéroports de Liège et de Charleroi).
- Dans les zones délestables, il existe des sites prioritaires (hôpitaux, centres d'appel d'urgence, etc...).

Concernant l'accès au 112 pour les appels d'urgence, une collaboration est organisée avec le ministre ayant

minister voor digitale agenda om een samenwerkings-overeenkomst af te sluiten met de telecomsector om die toegang in de eerste fasen van een eventuele afschakeling te garanderen.

Voor de winter zullen de procedures van het afschakelplan samen met de verschillende betrokken spelers worden uitgetest om na te gaan in hoeverre zij operationeel zijn.

d. Productiecapaciteit, import en flexibiliteit

In overleg met de CREG zal de werking van de energiemarkt worden verbeterd (*Energy Only market – EOM*) om de liquiditeit, de transparantie en de reactiviteit van de markt op prijssignalen te versterken en om de reactiviteit van de verantwoordelijken voor het evenwicht te intensifiëren. De concurrentiekracht van de gascentrales zal verbeterd. De flexibiliteit van de markt zal aangemoedigd worden en de leveranciers van flexibiliteitsdiensten zullen beter omkaderd worden.

In het kader van de federaal bevoegdheid, alle mogelijke maatregelen worden genomen om het behoud van de bestaande centrales van het productiepark te waarborgen.

Om het productiepark te versterken moet verder worden gegaan op de ingeslagen weg teneinde gunstige omstandigheden te creëren voor het behoud van de bestaande productie eenheden en voor de investering in nieuwe productie eenheden en dit op basis van de studies die zijn uitgevoerd zowel door de CREG als door de AD Energie en de TNB.

In verband met uitwisseling van elektriciteit zal de regering er op toezien dat het “Plan voor de ontwikkeling van het federale transmissienet” dat in november 2015 aan de minister ter goedkeuring zal worden voorgelegd, wordt nageleefd maar ook dat de mogelijkheden ervan zouden worden uitgebreid door gebruik te maken van kabels met groot geleidingsvermogen en door eventuele nieuwe investeringen in infrastructuur.

De opslag van elektriciteit zal een belangrijke element in het kader van de bevoorradingszekerheid en de flexibiliteit. zal worden aangemoedigd

Er dient inderdaad spoedig een oplossing te worden gevonden voor de toenemende nood aan flexibiliteit, zoals onlangs nog bevestigd door de studie van de TNB. De uitwerking van regelgeving inzake de operationele parameters dient, in samenspraak met de CREG en de actoren van de sector, te worden voltooid.

l'agenda digital dans ses attributions pour conclure un accord de coopération avec le secteur des télécoms en vue de garantir cet accès dans les premières phases d'un délestage éventuel.

Une action de test du bon fonctionnement des procédures organisant le plan de délestage sera conduite avant l'hiver avec les différents acteurs concernés afin d'en assurer le caractère opérationnel.

d. Capacités de production, d'importation et de flexibilité.

En concertation avec la CREG, des améliorations seront apportées au fonctionnement du marché de l'énergie (*Energy Only market – EOM*) pour renforcer la liquidité, la transparence, la réactivité du marché aux signaux-prix et pour renforcer la réactivité des responsables d'équilibre. La compétitivité des centrales fonctionnant au gaz sera améliorée. La flexibilité du marché sera encouragée et les fournisseurs de service de flexibilité seront mieux encadrés.

Dans le cadre des compétences fédérales, il conviendra de prendre toutes les dispositions susceptibles d'assurer le maintien des centrales existantes dans le parc de production.

Au niveau du renforcement du parc de production, il conviendra de poursuivre les démarches entreprises pour créer des conditions favorables au maintien dans le marché des unités existantes et à l'investissement dans de nouvelles unités de production en se fondant sur les études réalisées tant par la CREG, que par la DG Énergie et par le GRT.

En matière d'échanges d'électricité, le gouvernement veillera à ce que le “Plan de Développement Fédéral du réseau de transport”, qui sera soumis pour approbation à la ministre en novembre 2015, soit respecté, mais également à ce que ses possibilités soient élargies par le recours à des câbles à haute conductivité et par d'éventuels nouveaux investissements en infrastructure.

Le stockage d'électricité, élément de plus en plus important en matière de sécurité d'approvisionnement et de la gestion de la flexibilité, sera encouragé.

Il conviendra en effet de faire face rapidement à l'accroissement des besoins en flexibilité, confirmé encore tout récemment par l'étude du GRT et de finaliser, en liaison avec la CREG et les acteurs du secteur, l'élaboration des textes relatifs aux paramètres d'exploitation.

2.2 Aardgas

a. De conversie van L-gas naar H-gas

In het raam van de geleidelijke afbouw van de productie van laagcalorisch gas (*gaz Low*) door Nederland – waar al het in België ingevoerd L-gas vandaan komt (en dat ongeveer 50 % vertegenwoordigt van het verbruik van de openbare distributie) – moet gezorgd worden voor de conversie van de netwerken voor L-gas naar H-gas (*gaz High*) om alle gebruikers van gas te kunnen voorzien.

Nederland heeft aangekondigd ten laatste eind 2029 definitief te stoppen met de uitvoer van L-gas naar België en Frankrijk. Dit impliceert de conversie van ongeveer 1 500 000 aftakkingen in minder dan 15 jaar. Hierover wordt nauw overlegd met de gewestelijke overheden (die bevoegd zijn voor het distributienet) en met de verschillende netbeheerders.

De minister van Energie zal in 2016 zorgen voor de uitwerking van de planning, van de methodologie en van de financieringswijze van de conversie van L-gas naar H-gas. De gewesten worden bij dit proces betrokken. Via de definitie van de methodologie van de conversie kunnen de kosten ervan nauwkeurig worden geëvalueerd. Daartoe zal er een nationaal fonds worden gecreëerd dat voorziet in de financiering van de ombouw van laag- naar hoogcalorisch gas. De regering zal een optimale financiering en kalender vaststellen.

Het is de bedoeling het conversieproces zo snel mogelijk te laten opstarten want er zullen heel veel verbindingen bij die conversie betrokken zijn (van 38 000 in 2017 tot 122 000 in 2029 met pieken van meer dan 200 000 in 2021 en 2022 volgens de huidige indicatieve planning).

Gelet op de onmogelijkheid om het conversieproces te kunnen opstarten zou de combinatie van een gedaalde productie in Nederland en het gebrek aan rentabiliteit van de Belgische conversie-installaties op termijn een probleem kunnen veroorzaken voor de bevoorradingszekerheid inzake L-gas. De minister van Energie is bijgevolg van plan om vooruitgang te boeken in dit dossier in 2016 en om de nodige maatregelen te nemen die een spoedige start van de conversie mogelijk maken.

a. De gaswet en de toepassing ervan

De wet van 8 mei 2014 herzielt het stelsel voor de wijziging van de inplanting of van het tracé van de ver-

2.2 Gaz naturel

a. La conversion gaz L – gaz H

Dans le cadre de la diminution progressive de la production du gaz pauvre (*gaz Low*) par les Pays-Bas, dont provient la totalité du gaz L importé en Belgique (qui représente environ 50 % de la consommation de la distribution publique), il convient de préparer la conversion des réseaux de gaz L vers le gaz riche (*gaz High*) afin d'assurer la disponibilité de gaz pour tous les utilisateurs.

Les Pays-Bas ont annoncé l'arrêt définitif de leurs exportations de gaz L vers la Belgique et la France au plus tard fin 2029. Cela implique la conversion d'environ 1 500 000 branchements en moins de 15 ans. Une étroite concertation avec les autorités régionales (compétentes pour le réseau de distribution) et les différents gestionnaires de réseau est organisée.

La ministre de l'Énergie travaillera au cours de l'année 2016 à la mise en place du planning, de la méthodologie et du mode de financement de la conversion gaz L – gaz H. Les Régions seront associées à ce processus. La définition de la méthodologie de la conversion permettra d'évaluer avec précision les coûts de cette dernière. A cet effet, un fonds national sera créé pour fournir un financement pour la conversion du gaz naturel à bas pouvoir calorifique vers le gaz à haut pouvoir calorifique. Le gouvernement définira le financement et le calendrier de manière optimale.

L'objectif est de pouvoir démarrer le processus de conversion rapidement car la conversion portera sur un nombre de connexions par année particulièrement élevé (de 38 000 en 2017 à 122 000 en 2029 avec des pics de plus de 200 000 en 2021 et 2022 selon le planning indicatif actuel).

A défaut de pouvoir débiter le processus de conversion, les facteurs combinés de la baisse de production aux Pays-Bas et de l'absence de rentabilité des installations de conversion belges pourraient entraîner à terme un problème pour la sécurité d'approvisionnement en gaz L. La ministre de l'Énergie entend donc en 2016 avancer concrètement sur ce dossier et prendre les actions nécessaires permettant un début de la conversion rapidement.

a. La loi gaz et sa mise en œuvre

La Loi du 8 mai 2014 révisé le régime de modification de l'emplacement ou du tracé d'installations de

voersinstallaties die behoren tot het toepassingsgebied van de wet van 12 april 1965 (hierna “gaswet”). De wet strekt tot het wegwerken van de onduidelijkheden binnen het bestaande wettelijk kader door de versterking van de juridische en economische zekerheid, en tegelijkertijd de administratieve vereenvoudiging te bewerkstelligen. En dat met het oog op de bevordering van het vervoer per pijpleiding ten gunste van de bedrijven de maatschappij in het algemeen.

Er moeten een aantal koninklijk besluiten worden genomen met toepassing van de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige producten en andere door middel van leidingen.

Sommige artikels van de wet van 8 mei 2014 tot wijziging van de gaswet zijn nog niet in werking getreden.

Tegen sommige bepalingen werd door het Vlaams Gewest beroep aangetekend bij het Grondwettelijk Hof.

Voor de bepalingen waartegen geen beroep werd aangetekend zal de minister bevoegd voor Energie deze uit te voeren. Het betreft met name het openbaar nut dat moet worden vastgesteld voor de gasvervoersinstallaties onder, op of boven het geheel of een gedeelte van private gronden die niet bebouwd zijn en die niet omsloten zijn met een muur of met een omheining als ook de administratieve vereenvoudiging van sommige bepalingen. De minister van Energie heeft tevens de bedoeling een onderzoek te starten naar het vergoedingsmechanisme dat ingesteld werd door de gaswet via het vergoedingsfonds en te bepalen of het al dan niet moet geamendeerd worden en naargelang het geval er sommige bepalingen van uit te voeren.

Voor de bepalingen waartegen beroep is aangetekend wacht de minister van Energie op het arrest van het Grondwettelijk Hof. In functie daarvan zal de minister van Energie – in overleg met de gewesten – de uitvoeringsbesluiten nemen voor de aangevochten bepalingen of zal zij een voorontwerp van wet tot correctie van de wet van 8 mei 2014 voorstellen.

In elk geval bestaat de wil om de ontwikkeling van het gasnet in België te faciliteren.

Voor het overige zal de minister toezien op de correcte toepassing van de nieuw aangenomen bepalingen met betrekking tot het gezamenlijk beheer van een commerciële balanceringszone met het Groothertogdom Luxemburg en zal zij de ontwikkeling van dergelijke initiatieven met andere lidstaten aanmoedigen met de bedoeling de Belgische bevoorradingszekerheid te garanderen.

transport tombant sous le champ d'application de la loi du 12 avril 1965 (ci-après “loi Gaz”). Il entend résoudre les manques de clarté liés au cadre légal existant en renforçant la sécurité juridique et économique, tout en œuvrant dans le sens de la simplification administrative. Et ce, en vue de favoriser le transport par canalisations, au bénéfice des entreprises comme de la société en général.

Un certain nombre d'arrêté royaux devront être pris en application de la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations.

Certains articles de la loi du 8 mai 2014 modifiant la loi gaz ne sont pas encore entrés en vigueur.

Certaines de ses dispositions ont fait l'objet d'un recours devant la Cour constitutionnelle par la Région flamande.

Pour les dispositions n'ayant pas fait l'objet d'un recours, la ministre ayant l'Énergie dans ses attributions les mettra en œuvre. Il s'agit notamment du caractère d'utilité publique à établir pour les installations de transport de gaz sous, sur ou au-dessus de tout ou partie de terrains privés non bâtis qui ne sont pas entièrement enclos de murs ou de clôtures infranchissables ainsi que de la simplification administrative de certaines dispositions. La ministre de l'Énergie entend également examiner le mécanisme d'indemnisation organisé par la loi gaz via le Fonds d'indemnisation et déterminer s'il convient ou non de l'amender et selon, d'en exécuter les dispositions.

Pour les dispositions ayant fait l'objet d'un recours, la ministre ayant l'Énergie dans ses attributions reste dans l'attente de l'arrêt de la Cour constitutionnelle. En fonction de ce dernier, la ministre de l'Énergie prendra les arrêtés d'exécution des dispositions attaquées – en concertation avec les Régions, ou proposera un avant-projet de loi correctif de la loi du 8 mai 2014.

En tout état de cause, la volonté est de faciliter le développement du réseau gazier en Belgique.

Pour le surplus, la ministre veillera à la bonne application des dispositions nouvellement adoptées relatives à la gestion en commun d'une zone d'équilibrage commerciale avec le Grand-Duché du Luxembourg et encouragera le développement d'initiatives similaires avec d'autres États membres dans la perspective de garantir la sécurité d'approvisionnement belge.

2.3 Olie

België zal in 2016 volgens de huidige Europese regels geconfronteerd worden met een meer dan aanzienlijke verhoging van de voorraadplicht inzake het aanhouden van strategische voorraden. Deze verhoging heeft binnen het huidige werkingskader zowel een operationele en financieel-budgettaire impact. De minister is vastberaden om binnen haar mogelijkheden maximale inspanningen te leveren om deze uitdaging het hoofd te bieden. De minister sluit niet uit dat aan de Europese Commissie gevraagd zal worden de berekeningsregels aan te passen teneinde een correcte, onderbouwde en billijke voorraadplicht in de toekomst te bepalen.

Voor het jaar 2016 beoogt de minister het leeuwen-deel van de actualisering van het oliecrisisbeleid te realiseren. Enerzijds zal het uitvoeringskader vastgelegd worden van de wijze waarop de strategische olievoorraden kunnen worden ingezet en toebedeeld aan de rechthebbenden. Anderzijds zullen de organisatie en werking van het Nationaal Olie Bureau herzien worden alsook werk worden gemaakt van een nieuwe hedendaagse lijst van prioritaire gebruikers. Hierbij zal maximaal gebruik worden gemaakt van de ervaring die werd opgedaan in het kader van de maatregelen die recent genomen werden om het hoofd te bieden aan een mogelijke elektriciteitsschaarste.

In samenwerking met de Gewesten zal de regering een fonds oprichten om bodemverontreiniging veroorzaakt door vloeibare brandstoffen voor verwarmingsdoeleinden aan te pakken.

2.4 Offshore

In augustus 2015 heeft de minister van Energie de CREG opdracht gegeven om het steunsysteem voor offshore windenergie te evalueren (en daarbij rekening te houden met de evolutie van de elektriciteitskosten en -prijzen) om het juiste niveau in te schatten van de steun die nodig is voor de ontwikkeling van de momenteel geplande parken waarvoor concessies en vergunningen zijn toegestaan, zonder nadelige overcompensatie door de elektriciteitsconsumenten. Op basis daarvan zal de minister nagaan of het stelsel beantwoordt aan de Europese richtsnoeren betreffende staatssteun voor milieubescherming en energie voor de periode 2014-2020.

Daarom zal het stelsel dat van toepassing is voor de komende offshore parken snel worden uitgeklaard om de timing van de nakende projecten van hun "*financial closing*" niet in het gedrang te brengen.

2.3 Pétrole

Selon les règles européennes actuelles, en 2016, la Belgique se verra confrontée à une augmentation plus que considérable de l'obligation de stockage en ce qui concerne la détention des stocks stratégiques. Cette augmentation aura dans le cadre d'exploitation actuel un impact sur le plan opérationnel ainsi que sur le plan financier-budgétaire. C'est avec fermeté que la ministre fournira des efforts maximaux pour faire face à ce défi. La ministre n'exclut pas qu'il sera demandé à la Commission européenne d'adapter les règles de calcul afin d'établir à l'avenir, une obligation de stockage correcte, étayée et équitable.

Pour l'année 2016, la ministre envisage la réalisation en grande partie de l'actualisation de la politique de crise pétrolière. D'une part, on définira le cadre de mise en œuvre de la façon dont les stocks stratégiques pétroliers peuvent être utilisés et octroyés aux bénéficiaires. D'autre part, l'organisation et le fonctionnement du Bureau national de pétrole feront l'objet d'une révision et une nouvelle liste actuelle reprenant les consommateurs prioritaires sera établie. A cet égard, il sera fait usage au maximum de l'expérience acquise dans le cadre des mesures qui ont été prises récemment afin de faire face à une pénurie possible d'électricité.

En coopération avec les Régions, le gouvernement mettra en place un fonds pour lutter contre la pollution des sols causée par les combustibles liquides à des fins de chauffage.

2.4 Offshore

La ministre de l'Énergie a, en août 2015, chargé la CREG d'évaluer le système de soutien à l'énergie éolienne offshore (tenant notamment compte de l'évolution des coûts et des prix de l'électricité) afin de déterminer le juste niveau de soutien nécessaire au développement des parcs actuellement prévus et faisant l'objet de concessions et d'autorisations, sans surcompensation préjudiciables aux consommateurs d'électricité. Sur cette base, la ministre de l'Énergie examinera si le régime de soutien est conforme au regard des lignes directrices européennes concernant les aides d'État à la protection de l'environnement et à l'énergie pour la période 2014-2020 (J.O.U.E., 28 juin 2014, 2014/C 200/01).

C'est pourquoi le régime applicable pour les prochains parcs offshore sera très rapidement clarifié, permettant ainsi de ne pas mettre en péril le timing des projets proches de leur "*financial closing*".

Anderzijds steunt de minister actief de ontwikkeling van een *Modular Offshore Grid* dat de bevoorradingszekerheid van het land ten goede komt omdat hierdoor op termijn koppelingen op zee met andere netwerken tot stand zullen komen. Dergelijke projecten garanderen de diversifiëring van de energiebevoorrading en dragen bij tot de ontwikkeling van hernieuwbare energiebronnen. De minister van Energie zal de technische en juridische modaliteiten onderzoeken die de ontwikkeling van een *Modular Offshore Grid* mogelijk maken en, desgevallend, zal de minister van Energie de nodige wettelijke wijzigingen voorstellen in de loop van 2016.

3. Marktwerving en consumenten

a. *Het concurrentievermogen van de industrie en de bedrijven, evenals de kmo's*

De minister van Energie is reeds, in het kader van de uitvoering van het regeerakkoord met betrekking tot de energienorm, gestart met het onderzoek van het concurrentievermogen van de industrie en de bedrijven in het licht van de energieprijzen.

In het raam daarvan heeft de CREG een studie uitgevoerd die op 5 juni 2015 is gepubliceerd en waarin de energieprijzen met onze buurlanden worden vergeleken. Hoewel het de minister plezier doet dat de conclusies van de studie aangeven dat het geanalyseerde profiel van de industriële aardgasconsumenten in België kan genieten van de laagste kostprijs van alle bestudeerde landen – het eerste kwartaal 2015 inbegrepen – is de situatie genuanceerder met betrekking tot het elektriciteitsverbruik. Er bestaat in België een discrepantie tussen de gewesten voor sommige profielen; dat geldt overigens ook voor onze buurlanden – zoals Duitsland of het Verenigd Koninkrijk – waar sommige verbruikersprofielen geconfronteerd worden met prijzen die dezelfde zijn maar ook het dubbele kunnen bedragen.

De vaststelling in de studie van de CREG moet nog verijnd worden. Het rapport van 5 juni 2015 is gebaseerd op verbruikersprofielen en de minister van Energie wil dat er bijkomende analyses worden uitgevoerd. Om de competitiviteit van onze industrie en onze bedrijven veilig te stellen, is het aangewezen om een meer gedetailleerde sectoranalyse te maken. Op die manier zullen instrumenten voorhanden zijn om eventuele toekomstige correctiemaatregelen nauwkeurig te bepalen. Ook moeten voor bepaalde actoren, die zowel actief zijn op de gas- als de elektriciteitsmarkt, mogelijk “communicerende vaten” tussen beide geëvalueerd worden. Tenslotte moeten de variabiliteit en de gevoeligheid van de verschillende parameters in de tijd geïdentificeerd

D'autre part, la ministre de l'Énergie soutient activement le développement d'un *Modular Offshore Grid*, lequel est bénéfique pour la sécurité d'approvisionnement du pays en permettant à terme d'être interconnectés avec d'autres réseaux en mer. De tels projets garantissent la diversification de l'approvisionnement énergétique et contribuent au développement des énergies renouvelables. La ministre de l'Énergie examinera les modalités techniques et juridiques permettant de développer le *Modular Offshore Grid* et, le cas échéant, proposera les modifications législatives nécessaires au cours de l'année 2016.

3. Fonctionnement de marché et consommateurs

a. *La compétitivité de l'industrie et des entreprises, en ce compris des PME*

En ce qui concerne la norme énergétique, la ministre de l'Énergie a d'ores et déjà débuté, dans le cadre de l'exécution de l'accord de gouvernement, l'examen de la compétitivité des entreprises et de l'industrie au regard des prix de l'énergie.

Dans ce cadre, la CREG a réalisé une étude publiée le 5 juin 2015 comparant les prix de l'énergie avec les pays voisins. Si la ministre se réjouit que les conclusions de l'étude indiquent que le profil de consommateurs industriels de gaz naturel analysé bénéficie en Belgique du coût le plus bas de tous les pays étudiés – y compris pour le premier trimestre 2015, la situation est plus nuancée en matière de consommation d'électricité. Des disparités sont observées selon les régions en Belgique pour certains profils; il en est du reste de même dans les pays voisins où certains profils de consommateurs peuvent être impactés du simple au double, tel qu'en Allemagne ou au Royaume-Uni.

Le constat établi dans l'étude de la CREG devra être affiné. Le rapport du 5 juin 2015 est construit sur la base de profils de consommation. La ministre de l'Énergie a notamment demandé que des analyses complémentaires soient menées. En effet, il apparaît nécessaire pour préserver la compétitivité de notre industrie et de nos entreprises qu'une analyse sectorielle plus fine soit réalisée de manière à disposer des outils permettant de cibler correctement les possibles mesures de correction à venir. Aussi, il conviendra d'évaluer les possibles vases communicants en ce qui concerne le gaz et l'électricité pour certains acteurs actifs sur ces deux marchés. Enfin, la variabilité et la sensibilité des différents paramètres dans la durée devront être iden-

worden. Het is niet de bedoeling dat de daling van de ene component geneutraliseerd wordt door de stijging van een andere. Zo kan het effect van een maatregel gesimuleerd worden en kan zijn nuttig effect beoordeeld worden, zonder dat er sprake is van een drempel-effect.

De minister van Energie wil over een zo objectief mogelijke stand van zaken beschikken, met als doel de meest geschikte maatregelen te kunnen bepalen om te beantwoorden aan de behoeften en aan de realiteiten van de verschillende sectoren, met inbegrip van de energie-intensieve bedrijfstakken. Het is de wil van de federale regering om het concurrentievermogen te verzekeren van onze industrie en onze bedrijven – zowel de kleine, de middelgrote als de grote – en dat in maximale samenwerking met de deelstaten om zo een coherente benadering te verzekeren. De federale regering deelt daarmee de recent geuite bezorgdheid om een concurrentiedynamiek te doen herleven. Dit zal in het bijzonder gebeuren door middel van maatregelen die moeten verzekeren dat de verschillende componenten van de energiekosten niet hoger zijn in België dan in onze buurlanden.

Ook voor de ondernemingen in de sectorovereenkomsten, heeft de minister van Energie meegewerkt aan de maatregelen die door de minister van Financiën werden uitgewerkt om de drempel van de accijnzen op het gas te verlagen tot het Europese minimum. De minister onderzoekt momenteel de alternatieve pistes die het mogelijk maken om het concurrentievermogen van de ondernemingen in de sectorovereenkomsten te garanderen, inzonderheid door de federale bijdrage. In de loop van 2016, zullen oplossingen kunnen worden voorgesteld aan het Parlement op basis van de uitgevoerde analyses.

Voor het overige worden pistes overwogen, die beogen om voor sommige soorten consumenten de last te verlichten die vertegenwoordigd wordt door de strategische reserve. Zij zullen aan de Ministerraad worden voorgelegd.

b. Versterkte consumentenbescherming

In het kader van het Derde Energiepakket, staat de consument centraal in het energiebeleid. Om te reageren op de kritiek van de Europese Commissie, zal de overeenkomst inzake consumentenbescherming deels, in samenwerking met de minister van Economie en Consumenten, bindend worden gemaakt. De Europese Commissie verwijt immers het gebrek aan dwingend karakter van de overeenkomst.

Dit proces moet echter niet het einde inluiden van het einde inluiden van van een instrument dat zijn nut heeft

tifiées. La baisse d'une composante ne peut, en effet, pas se voir neutralisée par l'augmentation d'une autre composante. De la sorte, l'effet d'une mesure pourra être simulé et son effet utile apprécié, tout en écartant un éventuel effet de seuils.

La ministre de l'Énergie entend disposer d'un état des lieux le plus objectif possible pour déterminer les mesures les plus adaptées pour répondre aux besoins et aux réalités des différents secteurs, en ce compris celui des industries intensives en énergie. La volonté du gouvernement fédéral est d'assurer le maintien de la compétitivité de nos industries et de nos entreprises – petites, moyennes et grandes – en coopération maximale avec les entités fédérées de sorte qu'une approche cohérente soit garantie. Le gouvernement fédéral partage donc le souci exprimé récemment pour recréer une dynamique de compétitivité. Cela se fera notamment à l'aide de mesures visant à garantir que les différentes composantes du coût de l'énergie ne soient pas plus élevées en Belgique que chez nos voisins.

Aussi, pour les entreprises en accord de branches, la ministre de l'Énergie a collaboré à la mesure mise en œuvre par le ministre des Finances visant à réduire au minimum européen le seuil des accises sur le gaz. La ministre est actuellement en train d'examiner les pistes complémentaires permettant de garantir la compétitivité des entreprises en accord de branches, notamment via la cotisation fédérale. Au cours de l'année 2016, des solutions pourront en fonction des analyses réalisées être proposées au Parlement.

Pour le surplus, des pistes visant à alléger pour certains types de consommateurs la charge que représente la réserve stratégique sont envisagées. Elles seront présentées au Conseil des ministres.

b. La protection du consommateur renforcée

Dans le cadre du Troisième Paquet Énergie, le consommateur est devenu le cœur de la politique énergétique. Afin de répondre aux critiques de la Commission européenne, l'accord de protection des consommateurs sera pour partie, en collaboration avec le ministre de l'Économie et des Consommateurs, rendu contraignant. La Commission européenne reproche en effet l'absence de caractère contraignant à l'accord.

Ce processus ne doit toutefois pas avoir pour effet de mettre fin à un instrument qui a démontré son utilité

bewezen als gevolg van het voorafgaand overleg en de adhesie van de ondertekenaars. Dat is de reden waarom de minister, tezamen met de minister van Economie en Consumenten, waakzaam zal zijn om in dit kader de dialoog met de leveranciers te vrijwaren.

c. De programma overeenkomst

De actualisering van de Programma-Overeenkomst inzake de maximumverkoopprijzen van aardolieproducten, die in 2015 werd opgestart, zal worden afgerond.

d. Het sociaal tarief

De sociale tarieven voor gas en elektriciteit worden onderworpen aan een grondige evaluatie. In 2016 zal op basis van die evaluatie een actieplan opgesteld worden om de huidige procedure bij te sturen, te verbeteren en efficiënter te maken. Hierbij zal rekening gehouden worden met zowel de impact van het huidige systeem op de beschermde afnemers als met de operationele en financiële aspecten van het terugvorderingsmechanisme voor de leveranciers. Verder zal de impact van de zesde staatshervorming op de huidige federale categorieën van rechthebbenden op sociale maximumprijzen worden geanalyseerd.

In 2015 heeft de minister de erkenning van het Sociaal verwarmingsfonds Stookolie, Propaan in bulk en Lamppetroleum verlengd teneinde de continuïteit van de organisatie van verwarmingstoelage niet in gevaar te brengen. Ondertussen wordt de werking en organisatie van dit Fonds verder geëvalueerd.

e. De ombudsdienst

De voorbije jaren is er een sterke verbetering van de klantentevredenheid in de energiesector te merken. Door de aanhoudende inspanningen van de leveranciers, de ombudsdienst voor energie en de diensten van de FOD Economie, zijn de klachten dan ook spectaculair gedaald.

Er zal een globale bezinning worden opgestart over de heffing voor de ombudsbijdrage. De ombudsbijdrage wordt momenteel deels gefinancierd door de distributienetbeheerders en de leveranciers. De regering heeft besloten om de huidige verdeelsleutels te herbekijken teneinde zoveel mogelijk tegemoet te komen aan de effectief ingediende klachten.

De minister van Energie zal ook een vorm van controle van de ombudsdienst voor energie voorstellen met het oog op het objectiveren van de begrotingscijfers van laatstgenoemde.

en raison de la concertation préalable qui l'entoure et de l'adhésion de ses signataires. C'est pourquoi la ministre sera attentive avec le ministre de l'Economie et des Consommateurs à préserver la concertation avec les fournisseurs dans ce cadre.

c. Le contrat-programme

La révision du e contrat-programme sur les prix de détail maximum des produits pétroliers, qui a été lancée en 2015, sera achevée.

d. Le tarif social

Les tarifs sociaux pour le gaz et l'électricité sont soumis à une évaluation approfondie. En 2016 sera élaboré un plan d'action basé sur cette évaluation pour corriger la procédure en cours, l'améliorer et accroître son efficacité. Dans ce contexte on prendra en compte, aussi bien l'impact du système actuel sur les clients protégés que les aspects opérationnels et financiers du mécanisme de récupération sur les fournisseurs. En outre, l'impact de la sixième réforme de l'État sur les catégories fédérales actuelles de bénéficiaires des prix sociaux maximum sera analysé.

En 2015, la ministre a prolongé la reconnaissance du Fonds Social Gasoil de Chauffage, Pétrole lampant et Propane en vrac, afin de ne pas compromettre la continuité de l'organisation de l'allocation de chauffage. Entretemps, le fonctionnement et l'organisation de ce Fonds continuent à être évalués.

e. Le service de médiation

Au cours des dernières années, on a remarqué une nette amélioration de la satisfaction des clients dans le secteur de l'énergie. Grâce aux efforts continus des fournisseurs, du service de médiation pour l'énergie et des services du SPF Economie, les plaintes ont par conséquent diminué de façon spectaculaire.

Une réflexion plus globale portant sur le financement de la redevance de médiation sera entamée. La redevance de médiation est actuellement financée pour partie par les gestionnaires de réseaux de distribution et des fournisseurs. Le gouvernement a décidé de procéder à une évaluation des clefs de répartition actuelles pour approcher au plus près des plaintes réellement introduites.

La ministre de l'Énergie proposera également une forme de contrôle du service de médiation pour l'énergie afin de pouvoir objectiver les chiffres du budget de ce dernier.

4. Energiepact

De werkzaamheden inzake een interfederaal energiepact zijn opgestart en een aantal werkgroepen bestaande uit vertegenwoordigers van de drie gewesten en de federale overheid hebben een aanvang genomen. De stakeholders van de energiewereld zullen op grote schaal worden geraadpleegd tijdens het besluitvormingsproces. Een gemeenschappelijke energievisie wordt ontwikkeld door de federale overheid en de gewesten en voor advies voorgelegd aan de energiewereld, de milieuorganisaties en het grote publiek. In de loop van het jaar 2016 zal het energiepact deze visie in een reeks concrete maatregelen opnemen, die gezamenlijk werden ontwikkeld door de verschillende overheidsniveaus en vertegenwoordigers van de energiewereld.

5. Knowhow en innovatie op het gebied van nucleaire energie

5.1 Begeleiding van de kernuitstap

De regering is van plan om het einde van de exploitatie van de kernreactoren zo goed mogelijk voor te bereiden volgens drie hoofdassen: verbetering van het regel- en wetgevende kader, het beheer van het kernaafval en de financiering van de stopzetting, nl. de nucleaire voorzieningen.

a. Verbetering van het regelgevend- en wettelijk kader

De vorige regering heeft een specifieke werkgroep opgericht, voorgezeten door de administratie van Energie, om het Belgische wet- en regelgevende kader te analyseren in het kader van de kernuitstap en verbeteringen voor te stellen die moeten worden uitgevoerd voor het einde van juni 2016.

b. Het beheer van het kernaafval

In 2015 zal het eerste Belgische nationaal programma voor het beheer van Belgisch kernaafval en verbruikte splijtstoffen het licht zien. Deze eerste editie zal, zonder normatieve inhoud, de bestaande inhoud op 31 december 2014 beschrijven inzake nationale beleidsvormen voor het beheer van verbruikte splijtstoffen en radioactief afval, de uitvoering van deze beleidsvormen en het nationaal kader voor deze uitvoering. Deze beleidsvormen zijn de basis voor het veilig en dagelijks beheer van het radioactief afval en verbruikte splijtstoffen in België sedert vele jaren.

In 2016, zullen we nadenken over initiatieven inzake zelfevaluatie van het Nationale Kader, de bevoegde re-

4. Pacte Énergétique

Les travaux d'élaboration d'un pacte énergétique interfédéral ont débuté et plusieurs groupes de travail réunissant les représentants des trois régions et du gouvernement fédéral se sont mis au travail. Les stakeholders du monde de l'énergie seront très largement consultés durant le processus d'élaboration. Une vision énergétique partagée par l'autorité fédérale et les Régions sera élaborée et soumise à la consultation du monde de l'énergie, des associations environnementales et du grand public. Dans le courant de l'année 2016, le pacte énergétique viendra décliner cette vision en une série de mesures concrètes élaborées conjointement par les différents niveaux de pouvoir et les représentants du monde de l'énergie.

5. Savoir-faire et innovation dans le domaine du nucléaire

5.1 Gestion de la sortie du nucléaire

Le gouvernement entend préparer au mieux la fin de l'exploitation des réacteurs nucléaires de production selon trois axes principaux: l'amélioration du cadre réglementaire et légal, la gestion des déchets nucléaires et le financement de la fin de vie, c'est-à-dire les provisions nucléaires.

a. Amélioration du cadre réglementaire et légal

Le gouvernement précédent a mis en place un groupe de travail spécifique, présidé par l'administration de l'Énergie pour analyser le cadre législatif et réglementaire nucléaire belge dans le contexte de sortie du nucléaire et de proposer les améliorations à mettre en œuvre pour la fin juin 2016.

b. La gestion des déchets nucléaires

2015 verra le jour du premier programme national belge de gestion des déchets nucléaires et des combustibles usés belges. Cette première édition décrira, sans nouveau contenu normatif, la situation existante au 31 décembre 2014 en matière de politiques nationales pour la gestion des combustibles usés et des déchets radioactifs, de mise en œuvre de ces politiques et de cadre national pour cette mise en œuvre. Ces politiques sont à la base de la gestion sûre et journalière des déchets radioactifs et du combustible usé belges depuis de nombreuses années.

En 2016, nous réfléchirons à des initiatives en matière d'autoévaluation du Cadre national, de l'autorité de

gelgevende overheid, alsook het Nationale programma en de uitvoering ervan en hun internationale peer review om te waarborgen dat het veilig beheer van de verbruikte splijtstoffen en het radioactief afval voldoen aan de veiligheidsnormen van een hoog niveau.

De regering zal haar werkzaamheden voortzetten inzake de nationale beleidsvormen, onder andere op basis van een stappenplan voor dit dossier ontwikkeld door het NIRAS in samenwerking met het FANC. De regering zal een beslissing over de nationale beleid betreffende het beheer van middel- en hoogactief langlevend radioactief afval (B&C) uitvaardigen.

c. De nucleaire provisies

De Commissie voor nucleaire voorzieningen zal een nieuwe evaluatie van de provisies uitvoeren in 2016. In haar beoordeling zal de Commissie voor nucleaire voorzieningen onder meer de impact evalueren van de verlenging van Doel 1-2 op de nucleaire voorzieningen.

Een bijzondere aandacht zal worden besteed aan de werking van de Commissie voor nucleaire voorzieningen. We zullen zo vlug mogelijk overgaan tot de benoeming van deze leden. Het is ook van cruciaal belang dat de Commissie voor nucleaire voorzieningen over haar eigen financiële middelen beschikt voor de uitvoering van de opdracht die de wetgever haar heeft opgedragen.

De progressieve kernuitstap zal voor gevolg hebben dat de aard van de werkzaamheden van de Commissie voor nucleaire voorzieningen zal moeten evolueren in de komende jaren, en veranderen van een controle op de samenstelling van de provisies en het beheer ervan in een controle op het gebruik ervan. De Commissie voor nucleaire voorzieningen zal zich ook moeten vergewissen van de beschikbaarheid van de nodige middelen voor de financiering van de toekomstige R&D inzake lange termijnbeheer van kernafval afkomstig van de ontmanteling van kerncentrales en bestraalde splijtstoffen.

Gelet op de tijdsduur waarin deze provisies zullen moeten beschikbaar zijn, is de vraag niet of een herstructurering van het aandeelhouderschap van Electrabel NV zal plaatsvinden of wanneer deze zal plaatshebben, maar wat we vandaag moeten doen om ervoor te zorgen dat deze provisies altijd beschikbaar blijven, ongeacht de toekomstige juridische structuur van Electrabel en Synatom, teneinde de belangen van de Staat en dus van alle burgers te beschermen, inclusief de belangen van toekomstige generaties.

De evaluatie van de regels inzake samenstelling en beheer van de nucleaire voorzieningen zal dus worden voortgezet met het oog op het voorleggen aan de re-

glementation compétente, ainsi que du Programme national et de sa mise en œuvre et de leur évaluation internationale par des pairs en vue de garantir que la gestion sûre du combustible usé et des déchets radioactifs répond à des normes de sûreté d'un niveau élevé.

Le gouvernement poursuivra son travail sur les politiques nationales, sur base notamment d'un plan d'action pour ce dossier élaboré par l'ONDRAF en collaboration avec l'AFCN. Le gouvernement prendra une décision de politique nationale en matière de gestion des déchets radioactifs de moyenne et haute activité et à longue durée de vie (B&C).

c. Les provisions nucléaires

La Commission des Provisions Nucléaires (CPN) procédera à une nouvelle évaluation des provisions en 2016. Dans son évaluation, la CPN devra, en autres aspects, évaluer l'impact de la prolongation de Doel 1-2 sur les provisions nucléaires.

Une attention particulière sera également portée au fonctionnement de la CPN. Nous procéderons dans les meilleurs délais à la nomination de ces membres. Il est aussi crucial que la CPN dispose de moyens financiers propres afin de réaliser la mission que lui a confiée le législateur.

La sortie progressive du nucléaire aura pour conséquence que la nature des travaux de la CPN sera appelée à évoluer dans les années à venir passant d'abord d'un contrôle de la constitution des provisions et la gestion de celles-ci au contrôle de leur utilisation. La CPN devra aussi s'assurer de la disponibilité des moyens nécessaires pour financer la R&D future en matière de gestion à long terme des déchets nucléaires issus du démantèlement des centrales nucléaires et du combustible usé.

Compte tenu de la durée pendant laquelle ces provisions devront être disponibles, la question n'est pas de savoir si une restructuration de l'actionnariat d'Electrabel SA aura lieu ou quand celle-ci aura lieu mais plutôt que devons-nous faire aujourd'hui pour nous assurer que ces provisions resteront toujours disponibles, quelle que soit la structure juridique future d'Electrabel et de Synatom, afin de protéger les intérêts de l'État et donc de tous les citoyens, en ce compris les générations futures.

Le travail d'évaluation des règles de constitution et de gestion des provisions nucléaires sera donc poursuivi dans le but de soumettre au gouvernement des

gering van de voorstellen van de verbetering van het systeem van samenstelling van de nucleaire provisies voor de ontmanteling van kerncentrales en het beheer van kernafval en verbruikte brandstof, resulterend uit de productie van elektriciteit. Voorstellen zullen ook worden gedaan met betrekking tot andere nucleaire installaties.

5.2. Behoud van de steun voor de productie-installaties van medische radio-isotopen en voor de deskundigheid inzake onderzoek en valorisering van de nucleaire geneeskunde

Nucleair onderzoek, innovatie en het behoud van een kwaliteitsknowhow zijn meer dan ooit van essentieel belang. Het verdwijnen van de huidige generatie van kerncentrales voor elektriciteitsproductie door kernsplijting zal niet leiden tot het stilleggen van andere Belgische nucleaire activiteiten.

De kernuitstap vereist immers een knowhow in de nucleaire sector die decennia moet bewaard blijven. België heeft op dat domein gedurende verschillende jaren een internationale reputatie opgebouwd.

Dat is de reden waarom de regering haar steun aan de deskundigheid in het Belgische kernonderzoek wil behouden, bijvoorbeeld door de financiering van de investeringen in de nucleaire veiligheid en beveiliging bij het SCK•CEN. In 2016 zal de regering het nucleair onderzoek verder ondersteunen voor wat diepgaand onderzoek betreft, fusie-energie en energie uit kernsplijting. De overheid heeft ook haar steun aan het MYRRHA-project hernieuwd.

In het kader van de productie van radio-isotopen, vereisen de mondiale spanningen inzake de bevoorradingszekerheid van medische radio-isotopen, een sector waarin België een onmiskenbare knowhow heeft, een niet-aflatende opmerkzaamheid

Het is belangrijk om de Belgische capaciteit betreffende de productie van radio-isotopen aandachtig te volgen en de noodzakelijke investeringen in België te beoordelen.

België ondertekende de gezamenlijke verklaring over de continuïteit van de energievoorziening van radio-isotopen voor medisch gebruik van het Nucleair Energie Agentschap van de OESO. We zullen ijveren om de nodige maatregelen te treffen om een economisch duurzaam model voor de productie van radio-isotopen in België en dit van zodra dit technisch en economisch mogelijk is.

propositions d'amélioration du système de constitution des provisions nucléaires pour le démantèlement des centrales nucléaires et la gestion des déchets nucléaires et combustibles usés liés à la production d'électricité. Des propositions seront également faites en ce qui concerne les autres établissements nucléaires.

5.2 Maintien du soutien aux installations de production de radio-isotopes médicaux et excellence en matière de recherche et valorisation de la médecine nucléaire

La recherche nucléaire, l'innovation et le maintien d'un know-how de qualité restent plus que jamais indispensables. La disparition de la génération actuelle des centrales nucléaires de production d'électricité à partir de la fission n'entraînera pas la mise à l'arrêt des autres activités nucléaires belges.

La sortie progressive du nucléaire exige en effet un maintien d'un know-how dans le secteur nucléaire pendant des décennies. La Belgique a acquis en ce domaine une réputation de niveau international depuis de nombreuses années.

C'est pourquoi le gouvernement a souhaité maintenir son soutien à l'excellence dans la recherche nucléaire belge en finançant, par exemple, les investissements de sûreté et de sécurité nucléaires au SCK•CEN. Le gouvernement continue en 2016 à soutenir la recherche nucléaire dans les domaines de la recherche fondamentale, de l'énergie de fusion et de l'énergie de fission. Le gouvernement a également renouvelé son soutien au projet MYRRHA.

Dans le cadre de la production des radio-isotopes, les tensions mondiales sur la sécurité d'approvisionnement en radio-isotopes médicaux, secteur dans lequel la Belgique possède un know-how indéniable, nécessitent une attention de tous les instants.

Il est important de suivre avec attention les capacités belges en matière de production de radio-isotopes et d'évaluer les investissements à faire en Belgique.

La Belgique a signé la Déclaration commune sur la sécurité d'approvisionnement en radio-isotopes à usage médical de l'Agence de l'Énergie Nucléaire de l'OCDE. Nous travaillerons à prendre les dispositions nécessaires pour faciliter un modèle économiquement durable pour la production de radio-isotopes en Belgique et ce dès que cela sera techniquement et économiquement possible.

5.3 *Beheer van het nucleair passief*

Het beheer van het nucleaire passief ten laste van de Federale Staat zal worden voortgezet door mijn administratie en het NIRAS. Een bijzondere aandacht zal in 2016 worden besteed aan het optimaliseren van het beheer van de financiële stromen.

De middelen ingeschreven bij het fonds van de technische passiva van het SCK•CEN zijn voldoende voor het moment. Betreffende het fonds van de technisch passief van het IRE, zal de regering een eerste aanzet geven om de verwijdering van radioactief afval (o.a. uit het verleden) te verzekeren, teneinde de veiligheid van de site te waarborgen en ten behoeven van de uitwerking van oplossingen voor de stockage van hoog verrijkt verbruikt uranium.

6. **Verzekeren van een betrouwbare en veilige infrastructuur en energieproducten**

Om een veilige en betrouwbare infrastructuur en energieproducten te garanderen, is het noodzakelijk om verder te gaan met de controles voor olieproducten die op de Belgische markt verkocht worden en deze te optimaliseren. In het licht van de huidige ontwikkelingen en van de evolutie van het Europese kader voor hernieuwbare energie in het vervoer, is het noodzakelijk om ook controles uit te breiden tot zuivere biobrandstoffen of tot deze die gemengd zijn met fossiele brandstoffen.

Verder zal ook het Algemeen Reglement op de Elektrische Installaties (AREI), de wetgeving die de veiligheidsvereisten van elektrische installaties bepaalt, geherstructureerd worden met het oog op de verbetering van de leesbaarheid en duidelijkheid van het document. Verder zal het AREI in overleg met de betrokken stakeholders worden herzien om tegemoet te komen aan nieuwe technologische ontwikkelingen.

7. **Energie en klimaat**

De minister die energie in zijn bevoegdheden heeft, zal beogen om de omzetting van Richtlijn 2012/27/ EU op het vlak van energie-efficiëntie, geïnitieerd door de wet van 28 juni 2015 houdende diverse bepalingen inzake energie, voort te zetten. In dit verband, zal een voorontwerp van wet inzake omzetting voorstellen van bijlage XI van de desbetreffende richtlijn.

Inzake beheer van de vraag, zal de minister streven naar een *level playing field* met de productie. In dit verband zal zij de voornoemde bepalingen van de wet van 28 juni 2015 beoordelen en waarnemen of specifieke aanvullende bepalingen moeten worden goedgekeurd

5.3 *Gestion des passifs nucléaires*

La gestion des passifs nucléaires à charge de l'État fédérale sera poursuivie par mon administration et l'ONDRAF. Une attention particulière sera accordée en 2016 à l'optimisation de la gestion des flux financiers.

Les moyens inscrits au fonds du passif technique du SCK•CEN sont pour le moment suffisants. Concernant le fonds du passif technique de l'I.R.E., le gouvernement apportera une première contribution pour assurer l'enlèvement des déchets radioactifs (entre autres provenant du passé), afin de garantir la sûreté du site, et pour l'élaboration de solutions pour le stock d'uranium hautement enrichi usé.

6. **Garantir une infrastructure et des produits énergétiques et sécurisés**

Dans le but de garantir une infrastructure et des produits énergétiques fiables et sûrs, il est nécessaire de poursuivre et d'optimiser les contrôles des produits pétroliers mis sur le marché belge. Au vu des développements actuels, et de l'évolution du cadre européen en matière d'énergies renouvelables dans le transport, il est nécessaire d'étendre également les contrôles aux biocarburants purs ou en mélange avec les carburants fossiles.

En outre, le Règlement général sur les installations électriques (RGIE), législation qui détermine les exigences de sécurité des installations électriques, sera restructuré, afin d'accroître la lisibilité et la clarté du document. En outre, le RGIE, en consultation avec les parties prenantes, sera révisé pour répondre aux nouveaux développements technologiques.

7. **Énergie et climat**

La ministre ayant l'Énergie dans ses attributions visera à poursuivre la transposition de la directive 2012/27/ UE en matière d'efficacité énergétique, initiée par la loi du 28 juin 2015 portant des dispositions diverses en matière d'énergie. A cet égard, un avant-projet de loi proposera notamment la transposition de l'annexe XI de la directive en question.

En matière de gestion de la demande, la ministre veillera à garantir un *level playing field* avec la production. Dans ce cadre, elle évaluera les dispositions de la loi du 28 juin 2015 précitées et observera si des dispositions complémentaires spécifiques pour permettre

om de ontwikkeling van het beheer van de vraag mogelijk te maken.

Voor het overige zal de CREG in de tweede helft van 2015 een onderzoek realiseren naar het potentieel van de vraagbeheer. Deze studie zal het mogelijk maken om de vooruitzichten te onderbouwen en bij te dragen tot het bepalen van de toekomstige rol van de vraagbeheer in een nieuwe energiemix tegen concurrerende prijzen.

De regering zal eveneens strikt toezien op alle aspecten van de correcte toepassing van de energie-etikettering, dus zowel op de presentatie als op de betrouwbaarheid van de gegevens op het energie-etiket, op het Belgisch grondgebied. Daarnaast zal samenwerking met andere lidstaten versterkt worden om deze controles effectiever en kostenefficiënter uit te voeren. Speciale aandacht zal hierbij besteed worden aan producten waar vermoedens van misbruik of fraude voor bestaan.

In het kader van de omzetting van de nieuwe EU-richtlijnen inzake hernieuwbare energie en brandstofkwaliteit, is het noodzakelijk om een samenhangend, duidelijk en duurzaam wettelijk kader voor te bereiden om de EU-doelstellingen inzake hernieuwbare energie voor vervoer in 2020 en na 2020 te bereiken, om het gebruik van eerste generatie biobrandstoffen te beperken en een efficiënte en de effectieve overgang naar geavanceerde milieuvriendelijkere biobrandstoffen voor te bereiden.

Volgend op het arrest van het Grondwettelijk Hof n°52/2015 waarbij enkele paragrafen (2, 3 en 6 (enkel voor diesel)) van artikel 7 van de Wet van 17 juli 2013 over de minimale nominale volumes duurzame biobrandstoffen die de volumes fossiele motorbrandstoffen moeten bevatten werden vernietigd, zal ik in de zeer nabije toekomst een reparatiewet voorleggen aan het parlement die tot doel heeft de percentages te herstellen voor de verplichting van bijmenging van duurzame biobrandstoffen in diesel en dat in overeenstemming met het arrest van het Grondwettelijk Hof.

Parallel met deze reparatiewet is er momenteel een ontwerp koninklijk besluit in voorbereiding met als doel de verhoging van het gehalte biobrandstoffen in benzine. Het door dit koninklijk besluit nagestreefde doel is de bevordering van hernieuwbare energie in het vervoer waarbij wordt aangemoedigd om gebruik te maken van biobrandstoffen in overeenstemming van de vandaag geldende Europese richtlijnen. Dit heeft in het bijzonder de ondersteuning van de lokale industrie tot gevolg.

le développement de la gestion de la demande doivent être adoptées.

Pour le surplus, la CREG réalisera au cours du second semestre 2015 une étude relative au potentiel en matière de gestion de la demande. Cette étude permettra d'alimenter les perspectives et contribuera à la détermination de la place future de la gestion de la demande dans un nouveau mix énergétique à un prix compétitif.

Le gouvernement va également surveiller strictement tous les aspects de l'application correcte de l'étiquetage énergétique sur le territoire belge, donc à la fois la présentation et la fiabilité des données sur l'étiquette énergie. Ceci permettra également de renforcer la coopération avec d'autres États membres pour effectuer ces contrôles de façon plus efficace et plus rentable. Une attention particulière sera accordée dans ce cas aux produits pour lesquels existent des soupçons de fraude ou un abus.

Dans le cadre de la transposition des nouvelles directives européennes, sur les énergies renouvelables et sur la qualité des carburants, il est nécessaire de préparer un cadre légal cohérent, clair et durable afin d'atteindre les objectifs européens en matière d'énergie renouvelables dans le transport à l'horizon 2020 et poste 2020, de limiter le recours aux biocarburants de première génération et de préparer une transition efficace et efficiente vers les biocarburants avancés plus respectueux encore de l'environnement.

Suite à l'arrêt de la Cour constitutionnelle no. 52/2015 annulant quelques paragraphes (2, 3 et 6 (seulement pour diesel)) de l'article 7 de la loi du 17 juillet 2013 relative aux volumes nominaux minimaux de biocarburants durables qui doivent être incorporés dans les volumes de carburants fossiles mis, je vais présenter au parlement très prochainement une loi de réparation visant à corriger les pourcentages d'obligation d'incorporation de biocarburants durables dans le carburant diesel, ce conformément à la jurisprudence établie par la Cour.

Parallèlement à cette loi de réparation, un projet d'arrêté royal est en préparation, ayant pour objectif, l'augmentation de la part des biocarburants mélangés à l'essence. Le but poursuivi par ce projet d'arrêté royal est, par ce biais, de promouvoir les énergies renouvelables dans le transport en favorisant le recours aux biocarburants, ce qui a pour effet notamment de soutenir l'industrie locale, en accord avec les directives européennes actuellement en vigueur.

Verder wil de regering het gebruik van alternatieve transportbrandstoffen aanmoedigen. In dit kader zal ze overeenkomstig richtlijn 2014/94 betreffende de uitrol van infrastructuur voor alternatieve brandstoffen/voertuigen in samenwerking met de regionale entiteiten een nationaal plan opstellen tegen 18 november 2016. Daartoe zal de Algemene Directie Energie de coördinatie vervullen.

8. Versterken van de Belgische voortrekkersrol in Europese en internationale vraagstukken

Om al deze beleidsdoelstellingen te ondersteunen zal de regering tot slot inzetten op de verdere uitbouw van een actieve en versterkte energiediplomatie op bilateraal, regionaal, Europees en internationaal niveau.

Op Europees niveau vormt de Energie Unie strategie de rode draad met als aandachtspunten een ambitieus en haalbaar governance kader om de 2030 doelstellingen te kunnen realiseren, de ontwikkeling van een nieuw markt design met specifieke aandacht voor geharmoniseerde netwerkcodes voor gas en elektriciteit en de herziening van de energie etiketteringsrichtlijn.

Wat betreft de energiediplomatie op regionaal niveau, streeft de regering naar een versterking van de Benelux samenwerking waarbij het de resultaten bereikt tijdens het Belgisch voorzitterschap van de Benelux in 2015 zal naar voren schuiven. In deze context zal ingezet worden op de implementatie van het nieuwe werkprogramma van het Pentalateraal Energieforum, met drie beleidsterreinen: marktkoppeling, bevoorradingszekerheid en flexibiliteit. In dit kader dienen synergiën te worden gezocht met de zogenaamde “Baake Verklaring”, waarbij 12 Europese lidstaten op initiatief van de Duitse overheid een nauwere samenwerking beogen op het vlak van leveringszekerheid voor elektriciteit en de creatie van de Europese interne energiemarkt.

Verder zal het vijfjarig bestaan van het *North Seas Countries' Offshore Grid Initiative* (NSCOGI) worden gevierd, waarbij een vernieuwde en versterkte politieke aandacht en ondersteuning zal worden gevraagd. De focus zal in de toekomst voornamelijk liggen op het wegwerken van de huidige technische en wetgevende obstakels en nadenken over een concrete invulling van de 2030-doelstellingen. Deze regionale werkzaamheden zullen in nauwe samenwerking met het Benelux secretariaat verlopen.

Op Bilateraal niveau staat de versterkte samenwerking met Nederland en Duitsland voorop. Wat Nederland

En outre, le gouvernement vise à encourager l'utilisation de carburants de remplacement. Dans ce contexte, et conformément à la directive 2014/94 relative à la mise en place de l'infrastructure pour les carburants de remplacement/véhicules, elle élaborera en collaboration avec les entités fédérées un plan national pour le 18 novembre 2016. A cette fin, la Direction générale de l'énergie va assumer le rôle de coordination.

8. Renforcer le rôle pionnier de la Belgique dans les questions énergétiques européennes et internationales

Afin de soutenir tous ces objectifs politiques, le gouvernement poursuivra une diplomatie énergétique active et renforcée au niveau bilatéral, régional, européen et international.

Au niveau européen, la stratégie de l'Union de l'Énergie constitue le fil rouge, avec comme points d'attention un cadre de gouvernance ambitieux et réalisable afin d'atteindre les objectifs 2030, le développement d'une nouvelle conception du marché avec une attention particulière à l'harmonisation des codes de réseau pour le gaz et l'électricité et la révision de la directive sur l'étiquetage énergétique.

En matière de diplomatie énergétique au niveau régional, le gouvernement compte poursuivre le renforcement de la coopération Benelux en mettant en avant les résultats engrangés durant la présidence belge du Benelux en 2015. Dans ce contexte il sera misé sur l'implémentation du nouveau programme de travail du Forum Pentalatéral de l'Énergie, dans trois domaines d'action: le couplage du marché, la sécurité d'approvisionnement et la flexibilité. Dans ce contexte, les synergies doivent être recherchées avec la “Déclaration Baake”, dans laquelle 12 pays européens visent, à l'initiative du gouvernement allemand, à une coopération plus étroite en matière de sécurité d'approvisionnement en électricité et la création du marché européen de l'énergie.

En outre, le cinquième anniversaire de l'initiative “*North Seas Countries' Offshore Grid Initiative* (NSCOGI)” devrait être célébré, pour laquelle une attention politique renouvelée et renforcée et un soutien seront demandés. À l'avenir, l'accent sera mis principalement sur l'enlèvement des obstacles techniques et réglementaires actuels et sur la réflexion à une mise en œuvre concrète des objectifs 2030. Ces activités régionales seront menées en étroite coopération avec le Secrétariat du Benelux

Au niveau bilatéral, la coopération renforcée avec les Pays-Bas et l'Allemagne est une priorité. En ce qui

betreft zal eind 2015 een *Memorandum of Understanding* (MoU) worden ondertekend door de energieministers van beide landen, gefocust op de samenwerking inzake elektriciteits-, nucleaire -en gasdossiers. In 2016 zal uitvoering worden gegeven aan de actiepunten, ondersteund door 6-maandelijkse werkgroepen en waarbij ook versterkte aandacht wordt gegeven aan gezamenlijke standpunten inzake Europees-regionale initiatieven. Verder wordt ook met Duitsland een MoU beoogd begin 2016.

België zal zich verder inzetten voor een zichtbare vertegenwoordiging en substantiële inbreng in de inhoudelijke beleidsgroepen van het IEA (Internationaal Energie Agentschap), Internationaal Energie Forum (IEF), IRENA (*International Renewable Energy Agency*), IAEA (Internationaal Atoom Energie Agentschap), ISGAN (*International Smart Grid Action Network*) en het ECT (*Energy Charter Treaty*).

Binnen IRENA zal ons land in de tweede helft van 2016 het vicevoorzitterschap waarnemen in de Raad.

*De minister van Energie, Leefmilieu en
Duurzame Ontwikkeling,*

Marie-Christine MARGHEM

concerne les Pays-Bas, un *Memorandum of Understanding* (MoU) sera signé fin 2015 par les ministres de l'énergie des deux pays, mettant l'accent sur la coopération en matière d'électricité, dossiers gaz et nucléaires. En 2016, les points d'action seront mis en œuvre, soutenus par des groupes de travail semestriels tout en accordant une attention accrue aux points de vue communs sur les initiatives euro-régionales. Un MoU est également envisagé avec l'Allemagne au début de 2016.

La Belgique continuera à poursuivre une représentation visible et une participation significative dans les groupes politiques de l'AIE (Agence internationale de l'Énergie), Forum International de l'Énergie (IEF), l'IRENA (*International Renewable Energy Agency*), l'IAEA (L'Agence Internationale de l'Énergie Atomique) ISGAN (*International Smart Grid Action Network*) et ECT (*Energy Charter Treaty*).

Au sein d'IRENA, notre pays assurera la vice-Présidence du Conseil au cours de la seconde moitié de 2016.

*La ministre de l'Énergie, de l'Environnement
et du Développement durable,*

Marie-Christine MARGHEM

MILIEU

Slagen in de overgang naar een duurzame maatschappij, de natuurlijke en energierijke voorraden beschermen

Doorheen mijn beleid op Belgisch, Europees en internationaal vlak, zal ik mij inzetten voor de overgang naar een duurzame maatschappij die beantwoordt aan de doelstellingen inzake duurzame ontwikkeling die werden goedgekeurd op de recentste Top van de Verenigde Naties. Daarbij zal ik erover waken dat de impact op de competitiviteit van onze industrie wordt beperkt.

Een aantal van die doelstellingen hebben betrekking op het milieu. Ik heb mijn administratie dus gevraagd om, als eerste stap in dat proces, die "SDG's 2030" en de doelstellingen van de federale beleidsvisie op lange termijn voor 2050 op te nemen in hun contract en in hun beheersplan.

Transversale verbintenissen

Om de doelstelling van administratieve vereenvoudiging van deze regering verder gestalte te geven, heb ik gevraagd om te onderzoeken of het haalbaar is om de indicatoren van het Federale Milieuraapport online te beheren, wat het mogelijk zal maken om de implementatie van onze beleidsmaatregelen regelmatig op te volgen.

Naar een circulaire economie

Begin december 2015 zal de Europese Commissie haar pakket Circulaire Economie (CE) lanceren. Dat nieuwe productie- en consumptiemodel wil de materialen en de hulpbronnen zo lang mogelijk in het economisch circuit houden. In tegenstelling tot het lineaire model van "ontginnen-produceren-consumeren-weggooien" wil de CE de consumptie van (energie- en niet-energie-) hulpbronnen terugdringen, en aldus bijdragen tot het verminderen van de schade die wordt berokkend aan het milieu. Daartoe promoot ze een intelligente design van de producten, het herstellen, het hergebruiken van de bestanddelen en het recycleren van de materialen waaruit ze bestaan.

De geleidelijke overgang naar een circulaire economie is een opportuniteit voor de competitiviteit van de bedrijven, met name door de productiviteit van de grondstoffen te versterken en door innovatie te stimuleren.

De minister zal actief bijdragen tot het realiseren van de maatregelen van het toekomstige Europese pakket CE. Op basis van de eerste resultaten van de studies die werden opgestart in 2015 zal de minister, in over-

ENVIRONNEMENT

Réussir la transition vers une société durable, préserver les ressources naturelles et énergétiques

Dans l'ensemble de ma politique tant en Belgique qu'au niveau européen et international, je m'efforcerai, tout en veillant à limiter l'impact sur la compétitivité de notre industrie, de mener la transition vers la société durable correspondant aux objectifs de développement durable adoptés au dernier Sommet des Nations-unies.

Plusieurs de ces objectifs concernent l'environnement et j'ai donc demandé à mon administration d'inclure, comme première étape de ce processus, ces "SDG's 2030" ainsi que les objectifs de la vision stratégique fédérale à long terme à 2050 dans leur contrat et dans leur plan d'administration.

Engagements transversaux

Afin de poursuivre l'objectif de simplification administrative de ce gouvernement, j'ai demandé d'investiguer la faisabilité de gérer les indicateurs du Rapport Fédéral Environnement en ligne, ce qui permettra de suivre plus régulièrement la mise en œuvre de nos politiques.

Vers une économie circulaire

Début décembre 2015, la Commission Européenne sortira son paquet Économie Circulaire (EC). Ce nouveau modèle de production et de consommation entend maintenir les matériaux et ressources le plus longtemps possible dans le circuit économique. Contrairement au modèle linéaire "extraire-fabriquer-consommer-jeter", l'EC vise à réduire la consommation de ressources (énergétiques et non énergétiques) et ainsi contribuer à réduire les dommages causés à l'environnement. Pour ce faire, elle promeut une conception intelligente des produits, leur réparation, la réutilisation de leurs composants et le recyclage des matériaux qui les composent.

Le passage progressif à une économie circulaire est une opportunité pour la compétitivité des entreprises notamment en renforçant la productivité des matières premières et en suscitant l'innovation.

La ministre contribuera activement à la réalisation des mesures du futur paquet européen EC. Sur base des premiers résultats des études lancées en 2015, la ministre évaluera, en concertation avec les membres

leg met de betrokken regeringsleden, evalueren of het opportuun is om een federale *roadmap* op te stellen. Er zullen bovendien prioritaire acties worden opgezet:

— Ze zal met name, in overleg met andere lidstaten (waaronder de Benelux) en de Europese Commissie en met de bedrijven, de ontwikkeling ondersteunen van criteria voor ecodesign van producten die bij voorbeeld het herstellen, het hergebruiken van de bestanddelen, het recycleren, het herinvoeren van gerecycleerde grondstoffen in de producten, etc. faciliteren. Op die manier zal België op een actieve manier bijdragen tot de werkzaamheden van het Europees Comité voor Normalisatie (CEN), dat zeer binnenkort gemandateerd zal worden door de Europese Commissie om werk te maken van die thema's.

— Ze zal ook de wettelijke belemmeringen laten identificeren die tot haar bevoegdheid behoren, en die de ontwikkeling belemmeren van een circulaire economie in België. Indien dat realistisch zou blijken, zal de minister meehelpen om die weg te werken op federaal niveau en/of zal ze de wegwerking ervan op Europees niveau sterk ondersteunen.

— Om recyclage ervan te faciliteren, zal ze erop toezien dat er regels worden opgesteld, vrijwillig of niet, om de gerecycleerde inhoud van de plastic producten te certificeren.

— Ze zal verder werk blijven maken van de sensibilisering van de verschillende actoren op het terrein aan de hand van conferenties en tal van communicatieacties aangaande duurzame productie- en consumptiewijzen.

Voor een productbeleid dat de impact op milieu en gezondheid beperkt

De minister van Leefmilieu zal het productbeleid mobiliseren, zowel op Belgisch als op Europees en internationaal niveau, om bij te dragen tot de bovenvermelde doelstellingen.

Het federale productbeleid zal zich ook concentreren op de volgende projecten:

— De sectorakkoorden die duurzame detergents en hout moeten promoten, zullen opnieuw onderhandeld worden, zodat ze rekening houden met de evoluties binnen de sectoren en op die manier de ambitie ervan vergroten. Over die gerevalueerde akkoorden zal specifiek worden gecommuniceerd, in samenwerking met de verschillende partners.

— Na de invoering van een nationale gegevensbank die de milieuverklaringen voor bouwproducten centrali-

du du gouvernement concernés, l'opportunité de rédiger une feuille de route fédérale. Par ailleurs, des actions prioritaires seront mise en place:

— Elle soutiendra notamment, en concertation avec d'autres États membres (dont Benelux) et la Commission EU et avec les entreprises, le développement de critères d'écoconception de produits facilitant par exemple la réparation, la réutilisation des composants, le recyclage, la réintroduction de matières recyclées dans les produits, etc. La Belgique contribuera ainsi, de manière active, aux travaux du Centre Européen de Normalisation (CEN) qui sera tout prochainement mandaté par la Commission EU pour travailler sur ces questions.

— Elle veillera également à identifier les barrières législatives relevant de sa compétence qui entravent le développement d'une économie circulaire en Belgique. Dans les cas où cela s'avèrera réaliste, la ministre contribuera à les éliminer au niveau fédéral et/ou soutiendra fermement leur suppression au niveau européen.

— Afin d'en faciliter le recyclage, elle veillera à établir des règles, volontaires ou non, pour certifier le contenu recyclé des produits plastiques

— Elle poursuivra la sensibilisation des différents acteurs de terrain à travers des conférences et de multiples actions de communication sur les modes de production et consommation durables.

Pour une politique de produits diminuant les impacts sur la santé et l'environnement

La ministre de l'Environnement mobilisera la politique de produits, tant au niveau belge qu'européen et international, pour contribuer aux objectifs énoncés ci-dessus.

La politique de produits fédérale se concentrera aussi sur les projets suivants:

— Les accords sectoriels visant à favoriser les détergents et le bois durable seront renégociés pour tenir compte des évolutions au sein des secteurs et ainsi en augmenter l'ambition. Ces accords revalorisés feront l'objet d'une communication spécifique, développée avec les différents partenaires.

— Suite à l'instauration d'une base de données nationales centralisant les déclarations environnementales

seert, zal de rol van de FOD VVVL evolueren naar die van programmaoperator.

— Om de bijdrage van de bouwmaterialen aan de binnenluchtvervuiling terug te dringen, zal het KB Emis-sies worden uitgebreid tot de materialen voor wand- en plafondbekleding.

In 2016 zal België blijven deelnemen aan de inspanningen voor het beheer van chemische stoffen onder de REACH¹-verordening: met name in het kader van de 'Roadmap 2020 SVHC'², het proces van evaluatie van de stoffen en van de geharmoniseerde classificatie (CLP).

Op nationaal niveau zullen gezamenlijke maatregelen voorgesteld worden voor het op de markt brengen van bepaalde gevaarlijke bijtende stoffen, nl. vitriool en het beperken van de toegang tot deze stoffen voor het groot publiek.

De federale minister van Leefmilieu oordeelt in het kader van de wetgeving omtrent biociden over aanvragen voor het op de markt brengen van ongeveer 1 600 producten, verdeeld over meer dan 400 bedrijven (toelatingshouders) waarvan 60 % Belgische zijn.

Biociden zijn aanwezig en onmisbaar in alle economische sectoren, met inbegrip van de distributie, landbouw, gezondheid,... maar kunnen een risico inhouden voor gezondheid en leefmilieu. De doelstelling is om dit risico op een aanvaardbaar niveau te brengen, wat ondermeer gerealiseerd zal worden door een stijgende Belgische deelname in de evaluatie van werkzame stoffen en biociden op Europees niveau.

In 2016 wordt het implementeren van het gesloten circuit, zoals opgelegd door het KB van 8 mei 2014, door de diensten verdergezet.

Communicatie/informatieacties zullen plaats hebben om de consumenten en de bedrijven te helpen bij hun keuze omtrent het promoten van het Europees Ecolabel, om vraag en aanbod van milieuvriendelijkere producten te vergroten, en ervoor te zorgen dat de etiketten van de chemische producten beter worden begrepen.

In overleg met haar collega van Volksgezondheid zal de minister de synergieën promoten die geïdentificeerd worden in het milieu-gezondheidsbeleid, zowel op internationaal (voorbereiding van de ministeriële conferentie 2017 van de UN-ECE /WGO) als op Belgisch niveau (via de ontwerpen van het samenwerkingsakkoord).

¹ Verordening 1907/2006/EG.

² *Substances of very high concerns.*

des produits de construction, le rôle du SPF SPSCAE évoluera vers celui d'opérateur de programme,

— Afin de réduire la contribution des matériaux de construction à la pollution de l'air intérieur, l'AR Emis-sions sera étendu aux matériaux pour murs et plafonds.

En 2016, la Belgique continuera à participer à l'effort visant la gestion des substances chimiques sous le Règlement REACH¹: notamment dans le cadre de la "Roadmap 2020" SVHC², du processus d'évaluation des substances et des classification harmonisées (CLP).

Au niveau national, des mesures concertées seront proposées concernant la mise sur le marché de certaines substances dangereuses corrosives, notamment le vitriol et la limitation de l'accès du grand public à ces substances.

Dans le cadre de la législation relative aux produits biocides, le ministre fédéral de l'environnement statue sur les demandes de mise sur le marché d'environ 1 600 produits, émanant de plus 400 entreprises (titulaires d'autorisation), dont 60 % sont des belges.

Les produits biocides sont présents et indispensables dans tous les secteurs économiques, y compris la distribution, l'agriculture, la santé... mais peuvent constituer un risque pour la santé et l'environnement. L'objectif est de ramener ce risque à un niveau acceptable, ce qui sera réalisé par entre autre une participation belge accrue en matière de l'évaluation des substances actives et des produits biocides au niveau européen.

En 2016, les services continueront avec la mise en œuvre du circuit fermé sera mis en œuvre conformément à l'arrêté royal du 8 mai 2014.

Des actions de communication/information seront mises en place pour éclairer le choix des consommateurs et des entreprises concernant la promotion de l'Ecolabel européen, dans le but d'augmenter l'offre et la demande de produits plus respectueux de l'environnement et la compréhension des étiquettes des produits chimiques.

En concertation avec sa collègue de la Santé, la ministre promouvra les synergies identifiées dans les politiques "Environnement-Santé", tant au niveau international (préparation de la conférence ministérielle 2017 de UN-ECE/OMS) que belge (via les projets de l'accord de coopération)

¹ Règlement 1907/2006/CE

² *Substances of very high concerns.*

Klimaatverandering

In 2016 zullen de keuzes die eind 2015 in Parijs gemaakt zijn, technisch moeten uitgewerkt worden in sluitende regelgeving en in een proces om het ambitie-niveau geleidelijk aan in overeenstemming te brengen met de 2 °C-doelstelling.

De federale regering zal ervoor pleiten dat België er actief op toeziet dat milieu-integriteit, kosteneffectiviteit en een billijke verdeling van de inspanningen hier richting aan blijven geven.

De expertise, die in de context van het federale aankoopprogramma werd opgebouwd, zal ter beschikking gehouden worden in functie van het bereiken van de doelstellingen in de non-ETS sectoren, rekening houdende met de uitkomst van de nationale lastenverdeling.

In de context van de Nationale Klimaatcommissie (NKC), waarvan ik het voorzitterschap zal waarnemen in 2016, ben ik van plan om prioriteit te verlenen aan de uitvoering van het politiek akkoord dat ik zo spoedig mogelijk hoop te sluiten met de gewesten over de verdeling van de doelstellingen en de inkomsten van het klimaat-energiepakket 2013-2020. De prioritaire taken wat dat betreft zullen bestaan uit de vertaling ervan in een samenwerkingsakkoord, en uit de actualisering van het Nationaal Klimaatplan, voor de periode 2013-2020.

Op federaal niveau zullen we een flankerend beleid voeren ten aanzien van de Gewesten. We zullen de beleidsmaatregelen moeten toepassen om de emissie-reducties te realiseren waartoe we ons verbonden zullen hebben in de context van dat akkoord, binnen een logica van complementariteit en synergie met de gewestelijke maatregelen, zoals voorzien in het regeerakkoord.

We zullen daartoe acties moeten ondernemen op fiscaal vlak, op het vlak van productbeleid, mobiliteit, en energie-efficiëntie van de federale overheidsgebouwen. Ik zal mijn verantwoordelijkheden opnemen om de samenwerking te verbeteren tussen de federale departementen die een rol spelen in de uitvoering van die beleidsmaatregelen, om ervoor te zorgen dat ze goed worden uitgevoerd en opgevolgd.

Ik ben ook van plan om, als voorzitter van de NKC in 2016, voorstellen te formuleren aan de gewesten om de samenwerking te versterken binnen die instelling, en om de werking ervan te optimaliseren, zoals de 6de staatshervorming voorziet.

Changements climatiques

En 2016, les choix opérés à Paris fin 2015 devront être mis en oeuvre sur le plan technique dans une réglementation contraignante et dans le cadre d'un processus mettant progressivement le niveau d'ambition en conformité avec l'objectif de 2 °C.

Le gouvernement fédéral plaidera pour que la Belgique veille activement à ce que l'intégrité environnementale, le rapport coût-efficacité et une répartition équitable des efforts continuent à servir d'orientation à cet égard.

L'expertise acquise dans le contexte du programme d'achats fédéral sera tenue à disposition, en fonction de l'atteinte des objectifs dans les secteurs hors ETS, et compte tenu de l'issue de la répartition des charges au niveau national.

Dans le contexte de la Commission Nationale Climat (CNC), dont j'exercerai la présidence en 2016, j'entends accorder la priorité à l'exécution de l'accord politique que j'espère conclure au plus tôt avec les régions sur la répartition des objectifs et des recettes du paquet climat-énergie 2013-2020. Les tâches prioritaires à cet égard consisteront en sa traduction en un accord de coopération, et en l'actualisation du Plan national climat, pour la période 2013-2020.

Au niveau fédéral, nous mènerons une politique d'accompagnement vis-à-vis des Régions. Nous devons mettre en œuvre les politiques et mesures visant à réaliser les réductions d'émissions auxquelles nous nous serons engagés dans le contexte de cet accord, dans une logique de complémentarité et de synergie avec les mesures régionales, tel que le prévoit l'accord de gouvernement.

Nous devons à cet effet mener des actions dans le domaine fiscal, de la politique de produits, de la mobilité, et de l'efficacité énergétique des bâtiments publics fédéraux. J'assumerai mes responsabilités pour améliorer la coopération entre les départements fédéraux impliqués dans la mise en œuvre de ces politiques pour en assurer la bonne exécution et le bon suivi.

Je compte également, dans l'exercice de la présidence de la CNC en 2016, formuler des propositions aux régions visant à renforcer la coopération au sein de cette institution et à en optimiser le fonctionnement, tel que le prévoit la 6ème réforme de l'état.

Ik zal ook aandacht besteden aan de versterking en harmonisatie van de procedures en methodologieën voor de jaarlijkse monitoring van de naleving van die doelstellingen, en de evaluatie van de impact van de beleidsmaatregelen, conform aan onze Europese en internationale verplichtingen inzake verificatie en rapportage, met het oog op goed bestuur, met inbegrip van de nodige wetgevende maatregelen.

We zullen, in de context van de NKC, ook het klimaat-responsabiliseringsmechanisme operationeel moeten maken.

De regering zal ook een reeks maatregelen goedkeuren inzake aanpassing aan de klimaatverandering, binnen haar bevoegdheidsdomeinen, die de federale bijdrage zullen vormen aan het nationaal adaptatieplan, dat ik ook in 2016 wil laten goedkeuren.

De regering zal haar inspanningen voortzetten om de periode na 2020 voor te bereiden. We zullen aandachtig het Europees wetgevend proces opvolgen dat de klimaat/energiedoelstellingen voor 2030 operationeel moet maken, die in oktober 2014 werden goedgekeurd, samen met de Europese Energie-unie, en meer bepaald de doelstelling van de overgang naar een koolstofarme maatschappij en zijn *"governance"*.

De regering zal er mee met de Gewesten op toezien dat de doelstelling die wordt toegewezen aan België in de context van de Europese *"effort sharing"*-beslissing, op een billijke en solidaire manier wordt vastgesteld, met ook aandacht voor het criterium *"kostenefficiëntie"*. Zodra die nationale doelstelling zal zijn vastgesteld, zal het nodig zijn om de werkzaamheden aan te vatten met de gewesten om de verdeling van de inspanningen vast te stellen voor de periode 2021-2030.

Het Nationaal Register wordt continu verbeterd, in functie van een klantgerichte dienstverlening naar de gewesten en een kwaliteitsvolle afhandeling van klantendossiers in navolging van de *"Only once"* wet. De Belgische software voor registerbeheer (REMA) wordt reeds gebruikt door 13 landen. Deze sterke internationale samenwerking wordt verdergezet, met verbeteringen van REMA inzake risicoanalyse, interface, beveiliging en het bestrijden van fraude.

De opvolging van de verkoop van gefluoreerde broeikasgassen zde door de EU is vereist zal worden gedigitaliseerd.

Biodiversiteit en behoud van de ecosysteemdiensten.

Mon attention portera également sur le renforcement et l'harmonisation des procédures et méthodologies pour le monitoring annuel du respect des objectifs, et l'évaluation d'impact des politiques et mesures, conformément à nos obligations européennes et internationales en matière de vérification et de rapportage, dans une optique de bonne gouvernance, en ce compris l'adoption des mesures législatives nécessaires.

Nous devons également, dans le contexte de la CNC, opérationnaliser le mécanisme de responsabilisation climat.

Le gouvernement adoptera également un set de mesures en matière d'adaptation aux changements climatiques, dans ses domaines de compétence, qui constitueront la contribution fédérale au Plan national d'adaptation, que je compte faire adopter en 2016 également.

Le gouvernement poursuivra ses efforts pour préparer l'après-2020. Nous suivrons avec attention le processus législatif européen visant à rendre opérationnels les objectifs climat / énergie pour 2030 approuvés en octobre 2014, en lien avec l'Union de l'énergie européenne, et notamment son objectif de transition vers une société à faible intensité de carbone et sa gouvernance.

Ensemble avec les Régions, le gouvernement veillera à assurer que l'objectif attribué à la Belgique dans le contexte de la décision *"effort sharing"* européenne, soit établi de manière équitable et solidaire, tout en reflétant également le critère cout-efficacité. Dès que cet objectif national aura été établi, il sera nécessaire d'entamer les travaux avec les régions en vue d'établir la répartition des efforts pour la période 2021-2030.

Le registre national est continuellement affiné, en fonction d'un service orienté vers le client pour les régions et d'un traitement de qualité des dossiers de clients, conformément à la loi *Only Once*. Le logiciel belge de gestion du registre (REMA) est déjà utilisé par 13 pays. Cette solide coopération internationale sera poursuivie et des améliorations seront apportées au REMA en ce qui concerne l'analyse de risque, l'interface, la sécurisation et la lutte contre la fraude.

Le suivi des ventes de gaz à effet de serre fluorés requis par l'UE sera digitalisé.

Biodiversité et préservation des services écosystémiques

In 2016 zal het 20 jaar zijn dat België deelneemt aan de Conventie inzake biologische diversiteit. Die Conventie is een van de 3 Conventies die werden goedgekeurd in Rio – naast die over de klimaatverandering en die ter bestrijding van desertificatie – tijdens de eerste top over duurzame ontwikkeling.

Ik zal aandachtig de onderhandelingen volgen die zullen worden gevoerd tijdens de Conferentie van de Partijen in Cancun en die een grote impact zullen hebben op de toekomst van onze planeet en ons economisch systeem. Ik zal in 2016 ook bijzondere aandacht besteden aan de Conferentie van de Partijen van CITES en aan de vergadering van de internationale Walviscommissie. Ik zal ervoor zorgen dat de coherentie en de noodzakelijk synergieën tussen de verschillende multilaterale instrumenten worden bevorderd.

Op Belgisch niveau zullen die 20 jaar van de CBD de gelegenheid zijn om de stand van zaken op te maken met de gewesten tijdens een gezamenlijk evenement dat zal plaatsvinden op 20 mei. We zullen de verschillende economische sectoren voorstellen om zich ertoe te verbinden de biodiversiteit te integreren in hun activiteiten tijdens een stakeholdersdialoog van het CCIM die we voorzien voorafgaand aan de internationale onderhandelingen die aan het einde van het jaar zullen plaatsvinden. Er zullen verschillende beleidsondersteunende instrumenten worden ontwikkeld in samenwerking met de gewesten en de sectoren.

Op federaal niveau zijn er ook een aantal initiatieven voorzien. Met de hulp van mijn collega's die bevoegd zijn voor gezondheid en landbouw zijn we van plan om samen te werken met de bijensector, om een antwoord te bieden op de uitdagingen waarmee we geconfronteerd worden, wat betreft de leefbaarheid van de sector en de instandhouding van de ecosysteemdienst van de bestuiving.

Met de steun van mijn collega's die bevoegd zijn voor douane en die van het FAVV, wil ik ook het belang evalueren van de handel in *"bushmeat"* dat via de luchthavens ons land binnenkomt. De verbanden tussen biodiversiteit en gezondheid zijn steeds vaker het onderwerp van vragen en analyses binnen de Conventie inzake biologische diversiteit en de Wereldgezondheidsorganisatie, en ik ben van plan om, in samenwerking met mijn collega van Volksgezondheid, hierover een advies te vragen aan de Hoge Gezondheidsraad.

Als federaal minister van Leefmilieu die belast is met alles dat te maken heeft met de invoer, uitvoer en doorvoer van niet-inheemse soorten, zullen de recente wetswijzigingen die ik heb opgestart worden voortgezet om een doeltreffend juridisch werkkader te garanderen,

2016 sera l'année des 20 ans de la participation de la Belgique à la Convention sur la biodiversité biologique. Cette Convention est une des 3 Conventions adoptées à Rio – à côté de celle sur le changement climatique et de celle pour combattre la désertification – lors du premier sommet sur le développement durable.

Je suivrai attentivement les négociations qui seront menées à la Conférence des Parties de Cancun et qui auront un impact majeur pour l'avenir de notre planète et de notre système économique. J'accorderai également une attention particulière en 2016 à la Conférence des Parties de la CITES et à la réunion de la Commission baleinière internationale. Je veillerai à promouvoir la cohérence et les synergies nécessaires entre les différents outils multilatéraux.

Au niveau belge, ces 20 ans de la CBD seront l'occasion de faire le point avec les Régions lors d'un événement conjoint qui aura lieu le 20 mai. Nous proposerons aux différents secteurs économiques de s'engager à intégrer la biodiversité dans leurs activités lors d'un stakeholders' dialogue du CCPIE que nous prévoyons en amont des négociations internationales qui se dérouleront en fin d'année. Différents outils d'aide à la décision seront développés en collaboration avec les Régions et les secteurs.

Au niveau fédéral, différentes initiatives sont également prévues. Avec l'aide de mes collègues en charge de la santé et de l'agriculture, nous comptons travailler avec le secteur apicole pour répondre aux défis auxquels nous faisons face, en termes de viabilité du secteur et de la préservation du service écosystémique de pollinisation.

Avec le soutien de mes collègues en charge des douanes et de l'AFSCA, je compte évaluer l'importance du commerce de viande de brousse qui nous arrive via les aéroports. Les liens entre biodiversité et santé font de plus en plus l'objet de questions et d'analyses au sein de la Convention sur la Diversité Biologique et de l'Organisation Mondiale de la Santé et j'ai l'intention de demander en collaboration avec ma collègue de la santé un avis sur ce sujet auprès du Conseil Supérieur de la Santé.

En tant que ministre fédérale de l'environnement en charge de tout ce qui concerne l'importation, l'exportation et le transit des espèces non-indigènes, les récentes modifications législatives que j'ai initiées seront poursuivies aux fins de garantir un cadre de

en dat in nauwe samenwerking met mijn gewestelijke collega-ministers van Leefmilieu. Er wordt momenteel onderhandeld over een samenwerkingsakkoord, om te zorgen voor een goede uitvoering van EU-verordening nr. 1143/2014 over de preventie en de beheersing van de introductie van invasieve uitheemse soorten.

Wat betreft de tenuitvoerlegging van het Protocol van Nagoya en EU-verordening nr. 511/2014 over de toegang tot en de verdeling van de voordelen, zal er ook een samenwerkingsakkoord worden onderhandeld.

In samenwerking met mijn collega's van Wetenschapsbeleid en van Buitenlandse Zaken, zal ik bij de kamer een wetsontwerp indienen over milieubescherming en de regulering van de activiteiten die worden uitgevoerd onder Belgische jurisdictie in Antarctica, dat de plaats zal innemen van de wet van 07/04/2005. Zodra die wet goedgekeurd zal zijn door het Parlement, zullen we het bijhorende uitvoeringsbesluit nemen dat de procedure vastlegt voor het uitreiken van milieuvergunningen door België.

Die uiteenlopende initiatieven inzake biodiversiteit zullen steunen op communicatiecampagnes die uitgewerkt worden voor specifieke doelgroepen en met de hulp van een milieu-inspectie aangaande de soorten, inspectie waarvan de aantallen vergroot zullen moeten worden voor het einde van deze legislatuur.

Versterken van de federale milieu Inspectie

Men zal de grootste aandacht besteden aan de inspectieactiviteiten teneinde de effectieve implementatie van de Europese en Belgische wetgevingen te versterken en, zodoende, een transparante markt te garanderen en een distorsie van de concurrentie te voorkomen.

De samenwerking tussen de federale milieu-inspectie (FMI) en de andere federale (voornamelijk de FOD Economie, Douane en het FAVV) en regionale diensten evenals de collega's uit andere lidstaten zal worden voortgezet.

Tevens wordt er gestreefd naar het verhogen van de zichtbaarheid van de FMI via een gerichte communicatie op niveau van de sectoren en een versterkte vertegenwoordiging in diverse nationale en internationale fora.

Het systeem van administratieve boetes, succesvol in gebruik sinds 2013, zal nog doeltreffender worden. De samenwerking met Parketten en het College van Procureurs Generaal zal versterkt worden om een betere opvolging van strafbare feiten te verzekeren,

travail juridique effectif, ce en étroite collaboration avec mes collègues ministres régionaux de l'Environnement. Un accord de coopération est en cours de négociation afin d'assurer la bonne mise en œuvre du Règlement UE n° 1143/2014 sur la prévention et à la gestion de l'introduction d'espèces exotiques envahissantes.

Au niveau de la mise en œuvre du Protocole de Nagoya et du Règlement UE n° 511/2014 sur l'accès et le partage des bénéfices, un accord de coopération sera également négocié.

En collaboration avec mes collègues de la Politique Scientifique et des Affaires Etrangères, je déposerai à la Chambre un projet de loi relatif à la protection de l'environnement et à la régulation des activités menées sous juridiction belge en Antarctique qui remplacera la loi du 07/04/2005. Une fois cette loi adoptée par le Parlement, nous prendrons l'arrêt d'exécution y afférant fixant la procédure de délivrance par la Belgique des permis environnementaux.

Ces différentes initiatives en matière de biodiversité s'appuieront sur des campagnes de communication développées pour des publics cibles particuliers et avec l'aide d'une inspection environnementale sur les espèces, inspection dont il conviendra d'augmenter les effectifs avant la fin de cette législature.

Renforcer l'Inspection fédérale environnement

La plus grande attention sera accordée aux activités d'inspection afin de renforcer la mise en œuvre effective des législations européennes et belges et, par ce biais, garantir un marché transparent tout en évitant une distorsion de concurrence.

La collaboration entre les services de l'Inspection fédérale environnement (IFE) avec les autres services fédéraux (principalement le SPF Economie, les douanes et l'AFSCA) et régionaux ainsi que les collègues européens sera poursuivie.

La visibilité de la IFE sera augmentée via une communication ciblée au niveau des secteurs et le renforcement de la représentation dans divers fora nationaux et internationaux.

L'efficacité des contrôles et donc leur crédibilité envers les entreprises victimes de concurrence déloyale dépend des sanctions imposées aux contrevenants. Pour ce faire, la collaboration avec les parquets et le collège des Procureurs généraux sera renforcée afin

zowel strafrechtelijk als administratief. Dit is nodig om de naleving van de reglementering te bevorderen en om oneerlijke concurrentie te bestrijden.

*De minister van Energie, Leefmilieu en
Duurzame Ontwikkeling,*

Marie-Christine MARGHEM

d'assurer un suivi plus efficace des infractions non seulement pénales mais également administratives.

*La ministre l'Énergie, de l'Environnement et du
Développement durable*

Marie-Christine MARGHEM

DUURZAME ONTWIKKELING

Binnen de grenzen van haar bevoegdheden zal de regering van de duurzame ontwikkeling een centrale beleidsdoelstelling maken met het oog op de realisatie van de doelstellingen van de federale langetermijnvisie voor duurzame ontwikkeling (2050) en van de realisatie van de internationale duurzame ontwikkelingsdoelstellingen 2015-2030.

1. Het implementeren van de Duurzame Ontwikkelingsdoelstellingen in België.

Op 27 september 2015 heeft de algemene vergadering van de Verenigde Naties 17 doelstellingen aangaande duurzame ontwikkeling vastgesteld. Deze doelstellingen, ook wel de *Sustainable Development Goals* (SDG's) genoemd, zijn een kompas voor de volgende 15 jaar. Ze gaan in op 1 januari 2016 en lopen tot eind 2030.

Als minister bevoegd voor Duurzame Ontwikkeling ben ik bevoegd voor de implementatie van deze doelstellingen in België. Dit wil ik via verschillende initiatieven, in overleg met alle stakeholders, in de komende jaren mee vorm geven.

In 2016 wil ik in eerste instantie initiatieven ontwikkelen die de SDG's kenbaar en concreet maken en deze integreren in de beleidskader duurzame ontwikkeling.

1.1. SDG-ambassadeurs

De 17 SDG's worden verder uitgewerkt in 169 subdoelstellingen. Het is dan ook niet evident om deze allemaal duidelijk en concreet te maken voor de samenleving. Daarom wil ik in 2016 een aantal organisaties als ambassadeurs voor een specifieke doelstelling aanduiden. Via een projectoproep wil ik organisaties zoeken die het best geschikt zijn voor deze taak, gelet op hun activiteiten en werking, maar ook op hun ambitie en creativiteit om de SDG's mee vorm te geven, te promoten en kenbaar te maken bij hun stakeholders en het ruime publiek. Zij krijgen dus een echte opdracht mee. Hiervoor zal ook een ondersteuning van uit de overheid worden voorzien. De bekendmaking van de ambassadeurs zal gebeuren op een evenement in het voorjaar 2016.

DÉVELOPPEMENT DURABLE

Dans les limites de ses compétences, le gouvernement fera du développement durable un objectif politique central en vue de réaliser les objectifs de la vision fédérale à long terme en matière de développement durable (2050) et de réaliser les objectifs de développement durable internationaux 2015-2030.

1. L'implémentation des objectifs de Développement durable en Belgique.

Le 27 septembre 2015, l'assemblée générale des Nations Unies a fixé 17 objectifs en matière de développement durable. Ces objectifs, également qualifiés de *Sustainable Development Goals* (SDG), forment une sorte de compas pour les 15 prochaines années. Ils prennent effet le 1^{er} janvier 2016 et durent jusqu'à la fin 2030.

En tant que ministre en charge du Développement durable, je suis compétent pour l'implémentation de ces objectifs en Belgique. Je veux y donner forme les prochaines années via différentes initiatives, en concertation avec toutes les parties prenantes.

En 2016, je veux en premier lieu développer des initiatives devant faire connaître les SDG et les rendre concrets, et les intégrer dans le cadre politique du développement durable.

1.1. Ambassadeurs SDG

Les 17 SDG sont développés plus en détail en 169 sous-objectifs. Aussi, il n'est pas évident de tous les rendre clairs et concrets pour la société. C'est pourquoi je veux désigner en 2016 plusieurs organisations qui feront office d'ambassadeurs pour un objectif spécifique. Via un appel à projets, je veux chercher les organisations qui conviennent le mieux pour cette tâche, en fonction de leurs activités et de leur fonctionnement, mais aussi en fonction de leur ambition et de leur créativité en vue de donner forme aux SDG, de les promouvoir et de les faire connaître à leurs parties prenantes et au grand public. Elles reçoivent donc une véritable mission. À cet effet, il faudra également prévoir un soutien de la part des autorités. La proclamation des ambassadeurs se fera à l'occasion d'un événement au printemps 2016.

1.2. De SDG's kenbaar maken als basis voor het opbouwen van toekomstige partnerschappen

Om de SDG's kenbaar te maken bij de verschillende organisaties van het maatschappelijk middenveld en de bedrijven wordt een communicatieplan ontwikkeld en uitgerold.

De SDG's vormen een concreet beleidskader voor de volgende 15 jaar. Het zijn engagementen die de Belgische overheid heeft aangegaan, maar die onmogelijk alleen door de overheid kunnen gerealiseerd worden. We hebben dus de steun van alle organisaties en de burgers nodig en moeten met hen samenwerken. Dit zal een nieuwe vorm van beleid vergen. Het In eerste instantie is het dan ook belangrijk om de duurzame ontwikkelings-doelstellingen kenbaar te maken bij die organisatie en het grote publiek. We willen binnen de beperkte budgettaire middelen die beschikbaar zijn dan ook een aantal initiatieven hiertoe opzetten.

Een goede kennis en visie aangaande de duurzame ontwikkelingsdoelstellingen moet de basis worden voor het opzetten van concrete partnerschappen tussen overheid en maatschappelijk middenveld. Hoewel het nog niet de bedoeling is om in 2016 al echte partnerschappen te ontwikkelen, zullen we opportuniteiten hier rond aangrijpen. Ook gaan we verder nagaan hoe partnerschappen concreet vorm kunnen gegeven worden. Partnerschappen zijn voor de overheid (en voor het maatschappelijk middenveld) een nieuwe manier van handelen, van beleid voeren. We zijn hier dan ook nog zoekende in.

1.3. Het integreren van de SDG's in het federale beleidskader duurzame ontwikkeling

België heeft sinds 5 mei 1997 een wet aangaande de coördinatie van het federale beleid duurzame ontwikkeling.

In deze wet werden verschillende actoren en instrumenten voorzien die vorm geven aan het federale beleid duurzame ontwikkeling. In 2010 werd in deze wet ook de uitwerking van een langetermijnsvisie duurzame ontwikkeling voorzien. Deze werd via het koninklijk besluit van 18 juli 2013 geconcretiseerd. Nu de SDG's werden aangenomen door de Verenigde Naties moet worden nagegaan hoe de implementatie van beiden in België op elkaar kan worden afgestemd. De Interdepartementale Commissie voor Duurzame Ontwikkeling (ICDO) zal hier een voorstel rond uitwerken.

Ook in het derde federaal plan voor duurzame ontwikkeling vormen de SDG's een belangrijke leidraad.

1.2. Faire connaître les SDG comme base pour la réalisation de futurs partenariats

Afin de faire connaître les SDG aux différentes organisations de la société civile et aux entreprises, un plan d'action sera développé et déployé.

Les SDG forment un cadre politique concret pour les 15 prochaines années. Il s'agit d'engagements contractés par les autorités belges, mais que les autorités sont dans l'impossibilité de réaliser à elles seules. Nous avons donc besoin du soutien de toutes les organisations et des citoyens, et nous devons collaborer avec eux. Cela requerra une nouvelle forme de politique. Aussi, en premier lieu, il est important de faire connaître les objectifs de développement durable à ces organisations et au grand public. Nous voulons donc mettre sur pied plusieurs initiatives à cette fin dans le cadre des moyens budgétaires limités à disposition.

Une bonne connaissance et une bonne vision des objectifs de développement durable doivent former la base de la mise en œuvre de partenariats concrets entre les autorités et la société civile. Bien que ce ne soit pas encore le but de développer en 2016 déjà de véritables partenariats, nous saisissons néanmoins les opportunités qui se présentent. Nous allons également examiner comment donner concrètement forme aux partenariats. Les partenariats sont pour les autorités (et pour la société civile) une nouvelle manière d'agir, de mener la politique. Aussi, nous sommes en phase de reconnaissance en la matière.

1.3. L'intégration des SDG dans le cadre politique fédéral du développement durable

La Belgique a depuis le 5 mai 1997 une loi relative à la coordination de la politique fédérale de développement durable.

Cette loi prévoit différents acteurs et instruments qui donnent forme à la politique fédérale de développement durable. En 2010, l'élaboration d'une vision à long terme du développement durable a aussi été prévue dans cette loi. Ce qui a été concrétisé via l'arrêté royal du 18 juillet 2013. À présent que les SDG ont été adoptés par les Nations Unies, il faut examiner comment l'implémentation des deux peut être harmonisée en Belgique. La Commission interdépartementale pour le Développement durable (CIDD) développera une proposition à ce sujet.

Les SDG forment également un fil conducteur important dans le troisième plan fédéral de développement durable.

1.4. SDG's in de Nationale Strategie voor Duurzame Ontwikkeling

Duurzame ontwikkeling is een gemeenschappelijk streven van alle overheden in België. Dit werd ook als dusdanig verankert in de Belgische Grondwet. Bovendien kunnen de SDG's niet herleid worden tot de verantwoordelijkheid van één overheid. Sommige doelstellingen vallen binnen regionale bevoegdheden, andere in federale. Velen hebben echter raakvlakken met zowel federale als regionale bevoegdheden. Indien we erin willen slagen om de SDG's op een kwaliteitsvolle manier te implementeren in België zal een echte samenwerking van cruciaal belang zijn. Dit kan binnen het kader van de Interministeriële Conferentie voor Duurzame Ontwikkeling. Hierbinnen werd in de voorbije jaren reeds gewerkt aan een nationale strategie duurzame ontwikkeling. Deze strategie is het ideale instrument om de beleidsinitiatieven van de federale en regionale overheden op elkaar af te stemmen en elkaar te laten versterken. We zullen dan ook de nodige initiatieven nemen om die nationale strategie zoveel als mogelijk af te stemmen op de SDG's.

2. Het bevorderen van een transversale beleidsbenadering binnen de (federale) overheid

Het federale beleid inzake duurzame ontwikkeling, vastgelegd in de wet van 5 mei 1997, voorziet in een samenwerking tussen alle federale overheidsdiensten. Duurzame ontwikkeling raakt alle federale beleidsdomeinen. Samenwerking is de sleutel om het engagement van de federale overheid waar te maken om duurzame ontwikkeling tot een kerndoelstelling van het federale beleid te maken, zoals weergegeven in het regeerakkoord van 9 oktober 2014.

2.1. Samenwerking via de Interdepartementale Commissie voor Duurzame Ontwikkeling

De interdepartementale Commissie voor Duurzame Ontwikkeling brengt alle federale overheidsdiensten rond de tafel en is het ideale instrument om die samenwerking vorm te geven. Via haar plenaire vergadering en haar thematische werkgroepen concretiseert zij deze op talrijke domeinen. Voorbeelden hiervan zijn de samenwerking rond het verduurzamen van overheidsaankopen, rond het integreren van duurzame ontwikkeling in de werking en het beleid van de diensten, rond maatschappelijke verantwoordelijkheid, rond internationaal beleid duurzame ontwikkeling, e.a.

Ook in 2016 zetten we verder in op de samenwerking en de ontwikkeling van nieuwe initiatieven via de ICDO.

1.4. Les SDG dans la Stratégie nationale en matière de Développement durable

Le développement durable est un effort commun de toutes les autorités en Belgique. Cela a aussi été ancré en tant que tel dans la Constitution belge. De plus, les SDG ne peuvent pas être réduits à la responsabilité d'une seule autorité. Certains objectifs relèvent des compétences régionales, d'autres des compétences fédérales. Nombre d'entre eux ont toutefois des points communs avec les autorités tant fédérales que régionales. Si nous parvenons à implémenter les SDG de façon qualitative en Belgique, une véritable collaboration sera cruciale. C'est possible dans le cadre de la Conférence interministérielle sur le Développement durable. Dans ce contexte, on a déjà planché les dernières années sur une stratégie nationale de développement durable. Cette stratégie est l'instrument idéal pour harmoniser et renforcer mutuellement les initiatives politiques des autorités fédérales et régionales. Aussi, nous prendrons les initiatives nécessaires afin mettre en harmonie, dans la mesure du possible, cette stratégie nationale avec les SDG.

2. La favorisation d'une approche politique transversale au sein des autorités (fédérales)

La politique fédérale en matière de développement durable, fixée dans la loi du 5 mai 1997, prévoit une collaboration entre tous les services publics fédéraux. Le développement durable touche tous les domaines politiques fédéraux. La collaboration est la clé pour réaliser l'engagement des autorités fédérales en vue de faire du développement durable un objectif clé de la politique fédérale, tel que stipulé dans l'accord de gouvernement du 9 octobre 2014.

2.1. Collaboration via la Commission interdépartementale pour le Développement durable

La Commission interdépartementale pour le Développement durable réunit tous les services publics fédéraux et elle est l'instrument idéal pour donner forme à cette collaboration. Via sa réunion plénière et ses groupes de travail thématiques, elle les concrétise dans de nombreux domaines. Des exemples concernent la collaboration autour de la durabilisation des achats publics, autour de l'intégration du développement durable dans l'action et la politique des services, autour de la responsabilité sociétale, de la politique internationale de développement durable, e.a.

En 2016, nous continuons de miser sur la collaboration et le développement de nouvelles initiatives via la CIDD.

2.2. Afstemming via de actieplannen duurzame ontwikkeling

Binnen elke overheid dient, overeenkomstig het koninklijk besluit van 22 september 2004, een cel duurzame ontwikkeling opgericht te worden.

Deze cellen moeten onder meer een actieplan duurzame ontwikkeling op maken. Het Federaal Instituut voor Duurzame Ontwikkeling heeft, in overleg met de cellen Duurzame Ontwikkeling, in 2015 een methodologie uitgewerkt die de overheidsdiensten ondersteunt in het opmaken van dit plan. De door het FIDO ontwikkelde methodologie zorgt voor een kwaliteitsvolle afstemming tussen de verschillende aspecten en kaders die een rol spelen bij het federale duurzame ontwikkelingsbeleid. Via de methodologie wordt afstemming bevordert met de engagementen in het kader van de Langetermijnvisie, de SDG's en het Federaal Plan voor Duurzame Ontwikkeling, alsook met de gemeenschappelijke doelstellingen duurzame ontwikkeling (art. 35) in de bestuursovereenkomsten. Ook andere engagementen inzake duurzame overheidsopdrachten of die voorkomen uit het opzetten van een milieubeheersysteem worden mee in rekening genomen.

Op deze manier zullen de actieplannen duurzame ontwikkeling sterk bijdragen tot het verankeren van de voorbeeldfunctie van overheidsdiensten op vlak van maatschappelijke verantwoordelijkheid (zie ook deel 3). De overheidsdiensten zullen hun actieplannen in de loop van 2016 finaliseren op basis van deze methodologie.

In 2016 zullen we deze methodologie ook in een online-tool omzetten. Zo kan deze gebruikt worden om op een efficiënte manier informatie samen te brengen en up to date te houden over de manier waarop overheidsdiensten duurzame ontwikkeling in hun werking en hun beleid vorm geven. Bovendien zal dit ook de rapportering van de overheidsdiensten aan de ICDO vereenvoudigen.

Op basis van hun uitgewerkte actieplannen duurzame ontwikkeling zal een leertraject worden uitgewerkt waarbij zij van elkaar kunnen leren via een systeem van peerreviews. De resultaten hiervan moeten toelaten om de kwaliteit van de actieplannen in de toekomst verder te verhogen.

2.3. Samenwerking met de regionale overheden en op internationaal niveau

Net als voorgaande jaren zullen we blijven investeren in een goede samenwerking met de regionale overheden. Dit gebeurt in de eerste plaats via de Interminis-

2.2. Harmonisation via les plans d'action en matière de développement durable

Conformément à l'arrêté royal du 22 septembre 2004, une cellule de développement durable doit être mise sur pied au sein de chaque autorité.

Ces cellules doivent entre autres établir un plan d'action en matière de développement durable. En concertation avec les cellules de Développement durable, l'Institut fédéral pour le Développement durable a développé en 2015 une méthodologie visant à soutenir les services publics dans l'établissement de ce plan. La méthodologie développée par l'IFDD assure une harmonisation qualitative entre les différents aspects et cadres qui jouent un rôle dans la politique fédérale en matière de développement durable. La méthodologie favorise l'harmonisation avec les engagements dans le cadre de la Vision à long terme, les SDG et le Plan fédéral de Développement durable, ainsi qu'avec les objectifs communs de développement durable (art. 35) dans les contrats d'administration. D'autres engagements en matière de marchés publics durables ou qui découlent de la mise sur pied d'un système de management environnemental sont également pris en compte.

De cette manière, les plans d'action en matière de développement durable vont considérablement contribuer à l'ancrage de la fonction d'exemple des services publics en ce qui concerne la responsabilité sociétale (voir aussi la partie 3). Les services publics vont finaliser leurs plans d'action dans le courant de 2016 sur la base de cette méthodologie.

En 2016, nous allons aussi convertir cette méthodologie en un outil en ligne. Celui-ci pourra ainsi être utilisé pour rassembler et tenir à jour efficacement des informations sur la manière dont les services publics donnent forme au développement durable dans leur fonctionnement et leur politique. De plus, cela va également simplifier les activités de rapport des services publics à la CIDD.

Sur la base de leurs plans d'action en matière de développement durable, un parcours d'apprentissage sera élaboré pour leur permettre d'apprendre les uns des autres via un système d'évaluation par les pairs. Les résultats doivent permettre de continuer d'accroître la qualité des plans d'action à l'avenir.

2.3. Collaboration avec les autorités régionales et au niveau international

Tout comme les années passées, nous allons continuer d'investir dans une bonne collaboration avec les autorités régionales. Cela se fait en premier lieu via la

teriële conferentie duurzame ontwikkeling. Niet alleen willen we daar met de regio's verder inzetten op een nationale strategie duurzame ontwikkeling waarin de SDG's worden geïntegreerd, maar willen we ook op andere domeinen sterker gaan samenwerken. Zoals bijvoorbeeld op het vlak van duurzame overheidsopdrachten, het opvolgen van internationale en Europese ontwikkeling, enz... In het kader van deze Interministeriële Conferentie zal ook overleg tussen de bevoegde administraties worden gestimuleerd.

Ook via de Interdepartementale Commissie voor Duurzame Ontwikkeling is een goede samenwerking en overleg tussen de verschillende overheden mogelijk. De werkzaamheden in het kader van de opmaak van een Nationaal Plan Bedrijven en Mensenrechten in 2015 of in het kader van duurzame overheidsopdrachten zijn hiervan een goed voorbeeld.

Maar ook op een meer ad hoc basis is samenwerking mogelijk. De samenwerking en afstemming tussen het FIDO en een aantal regionale administraties in het kader van het opzetten van pilootprojecten sociale criteria in overheidsopdrachten is hiervan een mooi voorbeeld. In 2016 willen we, in overleg met onze partners, nagaan hoe we de resultaten hiervan kunnen valoriseren.

Ook op het Internationale vlak willen we verder inzetten op samenwerking. Via de bestaande overlegorganen willen we mee opvolging geven aan internationale en Europese ontwikkelingen in het kader van duurzame ontwikkeling. Ook willen we verder samenwerken met onze Europese partneradministraties in het kader van het *European Sustainable Development Network*. We willen nagaan of we kunnen samenwerken voor het opzetten van een European Sustainable Development Week, zoals deze vorige jaar reeds in een aantal Europese landen werd georganiseerd. Vanzelfsprekend zullen wij dit ook in overleg doen met onze regionale collega's.

2.4. Samenwerking in het kader van de RegelgevingsImpactAnalyse

Via de RegelgevingsImpactAnalyse (RIA) wordt bij voorbereiding van het federale beleid rekening gehouden met diverse aspecten. Via de RIA moeten de overheidsdiensten en de beleidscellen voorafgaand onderzoeken welke de impact van nieuwe regelgeving zal zijn op o.a. het vlak van duurzame ontwikkeling. De procedure, die in januari 2014 in werking trad, bevordert aldus de ontwikkeling van een transversaal en coherent beleid, door de potentiële impact te identificeren nog voor de beslissing wordt genomen. Net als voorgaande

Conférence interministérielle sur le Développement durable. Nous voulons non seulement continuer d'y œuvrer avec les régions à une stratégie nationale de développement durable intégrant les SDG, mais nous voulons aussi collaborer plus étroitement dans d'autres domaines. Comme par exemple sur le plan des marchés publics durables, le suivi du développement international et européen, etc. Dans le cadre de cette Conférence interministérielle sur le Développement durable, la concertation entre les administrations compétentes sera aussi stimulée.

Une bonne collaboration et une bonne concertation entre les différentes autorités sont aussi possibles via la Commission interdépartementale pour le Développement durable. Les activités dans le cadre de l'établissement d'un Plan national Entreprises et Droits de l'homme en 2015 ou dans le cadre des marchés publics durables en sont un bon exemple.

Mais la collaboration est aussi possible sur une base plus ad hoc. La collaboration et l'harmonisation entre l'IFDD et plusieurs administrations régionales dans le cadre de la mise sur pied de projets pilotes relatifs aux critères sociaux dans les marchés publics en sont un bel exemple. En 2016, nous voulons, en concertation avec nos partenaires, examiner comment nous pourrions en valoriser les résultats.

Nous voulons aussi continuer de miser sur la collaboration sur le plan international. Via les organes de concertation existants, nous voulons procéder au suivi des développements internationaux et européens dans le cadre du développement durable. Nous voulons aussi continuer de collaborer avec nos administrations partenaires européennes dans le cadre de l'*European Sustainable Development Network*. Nous voulons examiner si nous pourrions collaborer à la mise sur pied d'une Européen Sustainable Development Week, telle qu'organisée l'année passée déjà dans plusieurs pays européens. Il va de soi que cela se fera aussi en concertation avec nos collègues régionaux.

2.4. Collaboration dans le cadre de l'Analyse d'Impact de la Réglementation

Via l'Analyse d'Impact de la Réglementation (AIR), il est tenu compte de divers aspects dans la préparation de la politique fédérale. Via l'AIR, les services publics et les cellules politiques doivent étudier préalablement quel sera l'impact de la nouvelle réglementation sur le plan, e.a. du développement durable. La procédure, qui est entrée en vigueur en janvier 2014, favorise ainsi le développement d'une politique transversale et cohérente, en identifiant l'impact potentiel avant même qu'une décision ne soit prise. Tout comme les années

jaren zal Federaal Instituut voor Duurzame Ontwikkeling blijven deelnemen aan het Impactanalysecomité (IAC) en aan de bevordering van een kwaliteitsvolle impact-analyse bij het ontwikkelen van beleid.

3. De voorbeeldfunctie van de federale overheid op structurele wijze verankeren

De federale overheidsdiensten zijn een belangrijke actor in de maatschappij. Zij zijn verantwoordelijk voor de voorbereiding-, uitvoering, - controle en of/evaluatie van het federale beleid. Ze hebben een opdracht van algemeen belang. Overheidsdiensten hebben dan ook een maatschappelijke verantwoordelijkheid.

Voortbouwend op voorgaande initiatieven (zoals het integreren van duurzame ontwikkeling als een gemeenschappelijke doelstelling in de bestuursovereenkomsten en het afstemmen met de actieplannen duurzame ontwikkeling) willen wij de voorbeeldfunctie verder structureel verankeren.

3.1. Het koppelen van prestaties en engagementen op het vlak van duurzame ontwikkeling aan de werkingskosten

In het regeerakkoord van 9 oktober 2014 formuleerde de regering de wil om inspanningen op vlak van duurzame ontwikkeling te koppelen met de werkingsuitgaven van overheidsdiensten, rekening houdend met de budgettaire middelen. Overheidsdiensten die onvoldoende inspanningen doen op het gebied van duurzaamheid, zullen minder geld krijgen voor hun werking.

De Interdepartementale Commissie voor Duurzame Ontwikkeling heeft in het najaar 2015 een ad-hoc werkgroep opgericht die de opdracht meekreeg hier een concreet, realistisch, doch ambitieus voorstel rond te formuleren. Het voorstel moet van toepassing kunnen zijn op de begroting 2017. De *ad-hoc*werkgroep zal dan ook het voorstel aan de Ministerraad overmaken in het voorjaar 2016.

3.2. Ondersteunen van overheidsdiensten bij het opmaken van een duurzaamheidsverslag

Vorig jaar hebben zes federale overheidsdiensten een begeleidingstraject afgerond in het kader van het uitbrengen van een duurzaamheidsverslag. Vijf diensten hebben een rapport op basis van de *Global Reporting Initiative* richtlijnen (GRI4) gepubliceerd. Op basis van dit traject werd een handleiding voor duurzaamheidsverslaggeving bij overheidsdiensten opgemaakt en online ter beschikking gesteld.

précédentes, l'Institut fédéral pour le Développement durable va continuer de participer au Comité d'Analyse d'Impact (CAI) et à la stimulation d'une analyse d'impact qualitative dans le développement de la politique.

3. Ancrer de façon structurelle la fonction d'exemple des autorités fédérales

Les services publics fédéraux sont un acteur important dans la société. Ils sont responsables de la préparation, de l'exécution, du contrôle et/ou de l'évaluation de la politique fédérale. Ils ont une mission d'intérêt général. Les services publics ont par conséquent une responsabilité sociétale.

En nous basant sur des initiatives précédentes (telles que l'intégration du développement durable comme un objectif commun dans les contrats d'administration et l'harmonisation avec les plans d'action en matière de développement durable), nous voulons continuer d'ancrer la fonction d'exemple de façon structurelle.

3.1. Lier les prestations et engagements en matière de développement durable aux coûts de fonctionnement

Dans l'accord de gouvernement du 9 octobre 2014, le gouvernement a formulé sa volonté de lier les efforts en matière de développement durable aux dépenses de fonctionnement des services publics, en tenant compte des moyens budgétaires. Les services publics qui ne fournissent pas assez d'efforts en matière de durabilité, recevront moins d'argent pour leur fonctionnement.

La Commission interdépartementale pour le Développement durable a mis sur pied en automne 2015 un groupe de travail ad hoc qui a pour mission de formuler une proposition concrète et réaliste, mais néanmoins ambitieuse, à ce sujet. La proposition doit pouvoir s'appliquer au budget 2017. Le groupe de travail ad hoc remettra la proposition au Conseil des ministres au printemps 2016.

3.2. Soutenir les services publics dans l'établissement d'un rapport de durabilité

L'année passée, six services publics fédéraux ont bouclé un trajet d'accompagnement dans le cadre de la publication d'un rapport de durabilité. Cinq services ont publié un rapport sur la base des directives de la *Global Reporting Initiative* (GRI4). Sur la base de ce trajet, un manuel pour les rapports de durabilité dans les services publics a été établi et mis à disposition en ligne.

Het uitbrengen van een duurzaamheids-verslag op basis van de GRI4-richtlijnen werd ook als één van de gemeenschappelijke doelstellingen duurzame ontwikkeling in het kader voor bestuursovereenkomsten opgenomen. Van elke federale overheidsdienst wordt aldus verwacht dat deze om de twee jaar een GRI-verslag uitbrengt.

Hoewel we in 2016 niet meer over dezelfde middelen beschikken om overheidsdiensten te begeleiden in dit traject willen we toch voorzien in een gemeenschappelijke opleiding voor overheidsdiensten.

3.3. Ondersteunen van overheidsdiensten bij het betrekken van hun stakeholders

Het betrekken van stakeholders of belanghebbenden is een cruciaal onderdeel van het opnemen van maatschappelijke verantwoordelijkheid als organisatie. Zo ook voor overheidsdiensten. Dit wordt ook bekrachtigd door het feit dat het op regelmatige en kwaliteitsvolle manier in dialoog treden met de stakeholders over de werking en het beleid van een overheidsdienst, als één van de gemeenschappelijke doelstellingen duurzame ontwikkeling werd opgenomen in de bestuursovereenkomsten.

In 2016 gaan we een pilootproject opzetten dat tot doel heeft na te gaan hoe het betrekken van stakeholders op een kwalitatieve en nuttig manier kan gebeuren bij overheidsdiensten. Op basis van de ervaringen uit het pilootproject wordt een handleiding ontwikkeld en online ter beschikking gesteld. De handleiding zal ook aanvullend zijn op andere reeds ontwikkelde handleiding, zoals deze met betrekking tot duurzaamheidsverslaggeving bij overheidsdiensten.

3.4. Instrumenten duurzame ontwikkeling ter beschikking van de overheidsdiensten

Het Federaal Instituut voor Duurzame Ontwikkeling, en zijn voorganger de POD Duurzame Ontwikkeling, hebben de voorbije jaren verschillende instrumenten en initiatieven ontwikkeld om overheidsdiensten en andere organisaties te ondersteunen in het concretiseren van duurzame ontwikkeling in hun werking en beleid. Het gaat hier bijvoorbeeld over de ondersteuning van EMAS bij federale overheidsdiensten, duurzaamheidsverslaggeving in een overheidscontext, duurzame voeding in overheidskantines, duurzame mobiliteit, duurzame organisatie van evenementen, e.a.

Deze instrumenten en ervaringen zullen samen worden gebracht en online ter beschikking worden gesteld. Overheidsdiensten en andere organisaties zullen op de

La publication d'un rapport de durabilité sur la base des directives GRI4 a aussi été reprise comme l'un des objectifs communs en matière de développement durable dans le cadre des contrats d'administration. On attend par conséquent de chaque service public fédéral qu'il publie un rapport GRI tous les deux ans.

Bien que nous ne disposions plus en 2016 des mêmes moyens pour accompagner les services publics dans ce trajet, nous voulons tout de même prévoir une formation commune pour ces derniers.

3.3. Soutenir les services publics dans l'implication de leurs parties prenantes

L'implication des parties prenantes ou personnes intéressées est un élément crucial de la prise de responsabilité sociétale des organisations. Il en va de même pour les services publics. Ceci est également validé par le fait qu'entamer régulièrement un dialogue qualitatif avec les parties prenantes sur le fonctionnement et la politique d'un service public, a été repris comme l'un des objectifs communs en matière de développement durable dans les contrats d'administration.

En 2016, nous allons mettre sur pied un projet pilote qui a pour but d'examiner comment l'implication des parties prenantes pourrait se faire de façon qualitative et utile dans les services publics. Sur la base des expériences du projet pilote, un manuel sera développé et mis à disposition en ligne. Le manuel viendra aussi compléter d'autres manuels déjà développés, comme celui sur les rapports de durabilité dans les services publics.

3.4. Des instruments de développement durable à la disposition des services publics.

Les dernières années, l'Institut fédéral pour le Développement Durable, et son prédécesseur le SPP Développement Durable, ont développé des instruments et des initiatives pour soutenir les services publics et les autres organisations à concrétiser le développement durable dans leur politique et dans leur gestion. Il s'agit du soutien à l'implémentation d'EMAS dans les services publics fédéraux, du rapportage de durabilité dans le contexte des services publics, de l'alimentation durable dans les restaurants des administrations, de la mobilité durable, de l'organisation durable des événements, etc.

Ces instruments et ces expériences seront rassemblés et mis à disposition en ligne. Les services publics et les autres organisations auront ainsi accès à cette

manier toegang krijgen tot deze ervaringen en kennis, en kunnen hieruit leren om hun initiatieven vorm te geven.

4. Federaal rapport inzake duurzame ontwikkeling

De voorbereidende werkzaamheden voor het volgende Federaal rapport inzake duurzame ontwikkeling zullen in 2016 beginnen. Volgens de herziening van de Wet van 5 mei 1997, is dit rapport opgesplitst in een deel toekomstverkenning en in een deel stand van zaken en evaluatie die volgens een cyclus van 5 jaar gepubliceerd moeten worden. Het deel toekomstverkenning van het rapport zou in juni 2017 moeten uitkomen en het deel stand van zaken en evaluatie zou begin 2019 gepubliceerd moeten worden.

5. Doelstellingen en indicatoren van duurzame ontwikkeling

De Doelstellingen van duurzame ontwikkeling (Sustainable development goals) die door de Algemene vergadering van de VN op 25 september 2015 in New York aangenomen werden hebben een wereldwijde draagwijdte. De Task force duurzame ontwikkeling van het Federaal Planbureau zal, in het kader van een samenwerking tussen de Gewesten en de Gemeenschappen en de Federale Staat, samenwerken aan een vertaling van deze wereldwijde doelstellingen in nationale doelstellingen en aan de convergentie die tussen de Federale beleidsvisie op lange termijn inzake duurzame ontwikkeling en de wereldwijde doelstellingen moet gerealiseerd worden. Ze zal eveneens bijdragen aan de indicatoren voor de opvolging van deze doelstellingen. Hiervoor zal de taskforce duurzame ontwikkeling onder andere steunen op de werkzaamheden die ze in dat domein heeft uitgevoerd gedurende bijna 20 jaar.

Deze werkzaamheden over indicatoren worden gebruikt in het kader van de Wet van 5 mei 1997 over duurzame ontwikkeling, meer bepaald in de Federale rapporten inzake duurzame ontwikkeling. De indicatoren van duurzame ontwikkeling worden gepubliceerd op de website www.indicators.be. Deze indicatoren zullen verder geüpdatet worden en de trends van de sleutelindicatoren zullen, zoals elk jaar, in juni 2016 geëvalueerd worden ten opzichte van door het beleid aangenomen doelstellingen. Dit werk zal gerealiseerd worden in coherentie met de opvolging van de indicatoren die gelinkt zijn met de doelstellingen van de federale beleidsvisie op lange termijn inzake duurzame ontwikkeling (Koninklijk Besluit van 18 juli 2013), met de opvolging van de indicatoren gelinkt aan de mondiale Doelstellingen inzake duurzame ontwikkeling die door de VN in 2015 aangenomen werden, evenals met de aanvullende indicatoren naast het bbp (Wet van 14 maart 2014) die hieronder beschreven worden.

expertise et pourront y puiser des connaissances en vue de donner forme à leurs initiatives.

4. Rapport fédéral sur le développement durable

En 2016, les travaux préparatoires du prochain Rapport fédéral sur le développement durable commenceront. Suivant la révision de 2010 de la Loi du 5 mai 1997, ce Rapport est divisée en une partie prospective et une partie état des lieux et évaluation, à publier suivant un cycle de 5 ans. La partie prospective du Rapport devrait paraître en juin 2017 et la partie état des lieux et évaluation devrait être publiée début 2019.

5. Objectifs et indicateurs de développement durable

Les Objectifs de développement durable (Sustainable development goals) adoptés par l'Assemblée générale de l'ONU à New York le 25 septembre 2015 ont une portée mondiale. La Task force développement durable du Bureau fédéral du Plan contribuera, dans le cadre d'une collaboration entre les Régions et Communautés et l'état fédéral, à la traduction de ces objectifs mondiaux en objectifs nationaux et à la convergence à organiser entre la Vision fédérale à long terme de développement durable et les Objectifs mondiaux. Elle contribuera également à la définition d'indicateurs de suivi de ces objectifs. Pour ce faire, la taskforce développement durable se basera entre autres sur les travaux qu'elle réalise depuis près de 20 ans dans ce domaine.

Ces travaux sur les indicateurs sont utilisés dans le cadre de la loi du 5 mai 1997 sur le développement durable, en particulier dans les rapports fédéraux de développement durable. Les indicateurs de développement durable sont publiés sur le site web www.indicators.be. Ces indicateurs continueront à être mis à jour et, en juin 2016, les tendances des indicateurs phares seront évaluées, comme chaque année, par rapport aux objectifs politiques adoptés. Ce travail sera réalisé en cohérence avec le suivi des indicateurs liés aux objectifs de la vision stratégique à long terme de développement durable (Arrêté Royal du 18 juillet 2013), avec le suivi par la Belgique des indicateurs liés aux Objectifs de développement durable mondiaux adoptés par l'ONU en 2015, de même qu'avec les indicateurs complémentaires au PIB (Loi du 14 mars 2014) décrits ci-dessous.

6. Aanvullende indicatoren naast het BBP

Conform een nieuwe wettelijke opdracht (Wet van 14 maart 2014 tot aanvulling van de Wet van 21 december 1994 houdende sociale en diverse bepalingen) werkt het Federaal Planbureau aanvullende indicatoren uit om de levenskwaliteit, menselijke ontwikkeling, sociale vooruitgang en duurzaamheid van onze economie te meten. Hierbij maakt het FPB maximaal gebruik van resultaten van bestaande werkzaamheden, onder andere deze over indicatoren van duurzame ontwikkeling. Tijdens deze werkzaamheden doet het FPB een beroep op de participatie van de bevoegde overheidsdiensten en het maatschappelijk middenveld en op overleg met Eurostat en de OESO. Het FPB zal de set aanvullende indicatoren jaarlijks publiceren, voor het eerst in februari 2016. De Wet van 14 maart 2014 voorziet dat “de publicaties van de resultaten jaarlijks in een publieke zitting van de Kamer van volksvertegenwoordigers besproken” worden.

7. FRDO...

In de dialoog en samenwerking met het maatschappelijke middenveld blijft de Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling een belangrijke rol spelen, zowel door zijn samenstelling als door zijn wettelijke opdrachten. Het gaat hier om een collectief proces voor de uitwerking van concrete en innoverende voorstellen, gericht op een engagement van alle actoren in de transitie naar een duurzame ontwikkeling.

De FRDO zal in opvolging van de klimaatconferentie in Parijs, meewerken aan de invulling en concretisering van de strategieën die tegemoet komen aan de vastgelegde verbintenissen. Dit houdt met name het ondersteunen in van de transitie naar een koolstofarme samenleving, waarbij de adviezen die de raad publiceerde het vertrekpunt vormen.

Verder zal de FRDO bij zijn werkzaamheden rekening houden met het nieuwe kader dat de Verenigde Naties goedgekeurd hebben in september 2015. Het betreft hier de doelstellingen van duurzame ontwikkeling, die zowel op internationaal als op federaal niveau uitgevoerd moeten worden.

*De minister van Energie, Leefmilieu en
Duurzame Ontwikkeling,*

Marie-Christine MARGHEM

6. Indicateurs complémentaires au PIB

Conformément à une nouvelle mission légale (la Loi du 14 mars 2014 complétant la loi du 21 décembre 1994 portant des dispositions sociales et diverses), des indicateurs complémentaires sont développés par le Bureau fédéral du Plan “en vue de mesurer la qualité de vie, le développement humain, le progrès social et la durabilité de notre économie”. Pour ce faire, le BFP utilise le plus possible les résultats de travaux existants, notamment ceux sur les indicateurs de développement durable. Pendant ces travaux, le BFP a fait appel à la participation des services publics compétents et de la société civile ainsi qu’à une concertation avec Eurostat et l’OCDE. Le BFP publiera annuellement la série d’indicateurs complémentaires, ceci pour la première fois en février 2016. La Loi du 14 mars 2014 prévoit que “les publications des résultats font l’objet d’un débat en séance publique de la Chambre”.

7. CFDD...

Par sa composition et ses missions légales, le Conseil fédéral du développement durable continuera à jouer un rôle essentiel dans le dialogue et la collaboration avec la société civile, notamment pour construire de manière collective des propositions concrètes et innovantes qui permettent à tous les acteurs de s’engager dans la transition vers un développement durable.

A la suite de la Conférence Climat de Paris, le CFDD contribuera à alimenter et à concrétiser les stratégies de réponse aux engagements pris; en particulier pour encourager la transition vers une société bas carbone, en prenant notamment comme points de départ les avis qu’il a émis.

Le CFDD tiendra compte par ailleurs dans ses travaux du nouveau cadre que les Nations Unies ont approuvé en septembre 2015, avec les objectifs de développement durable, qui doivent être implémentés tant sur le plan international que fédéral.

*La ministre l’Énergie, de l’Environnement et du
Développement durable,*

Marie-Christine MARGHEM